

DEL MOMENTO

Badajoz y Vasconia!

Hemos ojeado la Prensa izquierdista madrileña,—es decir, la Prensa "cultista", la "avanzada", la de los "intelectuales", y nos hemos encontrado con que no han dejado un solo comentario de censura ni aun la más leve, para el horrendo crimen de Castiblanco.

Los salvajes autores del descuartizamiento de los cuatro infortunados Guardias civiles no han merecido una palabra de reproche por parte de esos "señores" que se atribuyen la exclusividad de la civilización y del progreso.

¡Sin embargo, y como si con ello pudiesen ocultar la inmundicia que han conseguido elaborar con sus propagandas por tierras españolas, han vuelto por enésima vez a la carga contra el país vasco al que vuelven a calificar de "atrasado", "inculto", "ceceo", "cavernícola" y troglodita.

¡Qué asco de gentuza! Y conste que lo de gentuza no va para los de Castiblanco. Porque al fin y al cabo estos son unos perfectos catres a los que únicamente les falta el ahillo en las narices, y por lo tanto, hasta cierto punto son irresponsables, como lo son los antropófagos, que se meriendan tranquilamente a los exploradores que caen en sus manos.

A los de Castiblanco, como a los demás habitantes de los mil Castiblanco que abundan las tierras de España, lo único que les cubra es un protectorado inglés o alemán, para ver si son seres capaces de alguna civilización, por rudimentaria que sea.

No, lo de gentuza, va para los de Madrid. Para esos "señores" que esbaldando como sahen, lo que es y lo que vale el pueblo vasco, mientan desverdad y cínicamente, un desprecio por el, que están a cie leguas de sentir.

Y lo están por que en cuanto llega el verano, y reunen cuatro pesetas, se apresuran a venir al Norte, a Vasconia, a este pueblo al que desde las columnas de la Prensa califica de cavernícola y atrasado, pero al que en su intimidad admiran.

Estamos seguros, absolutamente ciertos, de que si a esos plumíferos, mendaces y cínicos, se les propusiese vivir entre nosotros, los "cavernícolas", o entre los Castiblanco, no titubearían un solo momento en sus preferencias.

¡A fe que no se pavonean y enorgullecen entre sus relaciones cuando a fines de verano pueden decirles: "He estado en Zaragoza, en Elizondo, en Oñate, en San Sebastián, o en San Juan de Luz!"

Bien se guardarán de declarar que han veraneado en Castiblanco, Ferja, Pozorubio, o cualquiera de esas poblaciones "cultas", "avanzadas", que no creen en Dios, ni van a Misa, pero que no tienen telegrafía, ni carretera, ni luz, ni agua.

¡Pero aparte de eso, ¿qué conflictos de orden social ni de ningún orden, ha tenido que resolver el Gobierno en el país vasco... provocados por los vascos?

¿No está siendo en España ejemplo de tranquilidad, de paz de orden, de laboriosidad, honradez y sumisión y obediencia a las leyes?

Y si algún desorden ha llegado a haber ¿quienes han sido los responsables?

¿Con quienes se fue la tenida que haber hasta ahora ni la Policía, ni la Guardia Civil en el pueblo vasco, sino con gentes extrañas a él en su inmensa mayoría, y desde luego, con gentes de la izquierda más o menos extrema?

¿Y no se sabe esto en Madrid?

¿No se está viendo en Madrid el contraste que forma el pueblo vasco, sereno, respetuoso, digno, con todo ese enorme terrerío en el que no cesan los tiros, los crímenes, las huelgas, los conflictos y los asaltos que tienen atormentada a toda la gente honrada y laboriosa?

¿Si, todo esto se ve; y en lo íntimo de la conciencia se admira... mejor dicho, se envidia.

¿Pero como son lo que son; como todavía son más extraños que los de Castiblanco, (ellos han sido sus maestros) no solo se resisten a reconocer nuestra superioridad moral... y material, sino que en su cerril intencionalidad e ineducación tienen todavía el cinismo de insultarnos.

¿Quisiéramos hacer uso de un lenguaje más moderado en estos momentos, pero es tal la indignación que la tal prensa nos ha producido, que nos ha sido imposible emplear otro.

En vez de dejarnos en paz, en vez de proponernos como ejemplo a los demás pueblos del Estado español, que se debaten en incesantes tumultos, desórdenes, huelgas, y crímenes, todavía tienen la insensatez o... no sabemos cómo calificar, de insultarnos.

¿Y dudáramos, un solo momento en luchar denodadamente por nuestra libertad?

HOMENAJE A LOS PRESOS

Hoy, según venimos anunciando, se celebrará la comida de carácter íntimo con que el Centro Vasco obsequia a los patriotas que sufrieron prisión con motivo de los sucesos del día 3 del pasado Diciembre.

El acto que tendrá lugar en los Salones del Centro Vasco a la una y media de la tarde, promete verse muy animado. Informaremos a nuestros lectores con todo detalle de la celebración del acto.

EN EL CENTRO VASCO

Conferencia de don J. M. Iribarren

Continuando el ciclo de conferencias de carácter nacionalista, ayer ocupó la tribuna del Centro Vasco, José María Iribarren, joven y muy culto Abogado tudelano.

Audieron a escuchar al elocuente orador, muchísimos nacionalistas.

DON JOSE AGUERRE

Hizo la presentación del orador, el entusiasta nacionalista y cultísimo escritor don José Aguerre, que comenzó diciendo:

Patriotas: José María Iribarren, el joven y ya cuajado pensador, os va a dirigir la palabra. Quien es tan conocido como él, no necesita de presentaciones ni de elogios. Si alguno de vosotros no lo conoce como orador, tengo la evidencia de que todos sabéis de él como periodista cultísimo, por los brillantes artículos que viene publicando en LA VOZ DE NAVARRA.

A continuación ensalzó la figura del señor Iribarren como propagandista del ideal patrio, el más bello del mundo después del religioso. Es—dijo—el señor Iribarren, un ribero patriota de gran valía.

Terminó su breve, pero acertada intervención, pidiendo un aplauso para el orador y excitando a todos a que le escucharan con atención, ya que el tema a desarrollar era interesantísimo.

El señor Aguerre fué muy aplaudido.

DON JOSE MARIA IRIBARREN

El señor Iribarren, que fué escuchado con especialísima atención y gran complacencia, explicó su conferencia de una manera muy sencilla y simpática, pero en extremo elocuente.

De una forma admirable, con florido lenguaje y fácil palabra, fué analizando nuestro antiguo fuero general, demostrando el acierto de nuestros abuelos al dictar las disposiciones forales, en las que supieron hermanar la gracia con los dictados de la más estricta justicia.

El señor Iribarren demostró el estudio con que ha hecho de nuestras viejas leyes y el amor que pone en todo cuanto se relaciona con las características y personalidad de Euzkadi.

Por considerarla de grandísimo interés para todos los patriotas, publicaremos íntegramente en días sucesivos, la notabilísima conferencia pronunciada por el cultísimo abogado tudelano.

El señor Iribarren, fué largamente ovacionado.

Terminó el acto, entonando, todos, el himno nacionalista.

Emakume Abertzale Batza

GRAN FESTIVAL DE REYES

El entusiasmo por el Gran Festival de Reyes que tendrá lugar en el Centro Vasco, mañana lunes día 4, va en aumento a medida que se acerca el día. A la lista de donantes que dábamos ayer, hay que agregar otros muchos nombres, lo que no nos es posible hacer hoy por premuras de tiempo y de espacio.

Es ruidosa la actividad que despliegan las "emakumes"; considerable la afluencia de juguetes y sugestivos los números del programa. Todo lo cual hace que la expectación crezca por momentos.

Con tan bellos auspicios no es dudoso que el éxito más franco ha de corresponder a esta simpática jornada. Y como se espera una gran concurrencia de pequeños y grandes, no dudamos que para el mejor orden de la fiesta, se tendrán presentes las instrucciones que se dan.

El viaje de los médicos a Madrid

Habiendo de celebrarse en los días 10, al 13 del mes de Enero actual la Asamblea magna de Titulares que estaba anunciada para los días 10, 11 y 12 de Diciembre pasado, y que fué suspendida por el fallecimiento repentino del Presidente de la Asociación Nacional de Médicos Titulares, don Angel Sanniguel (que en paz descanse), se pone en conocimiento de todos los Médicos de Navarra que el día 9 del actual a las nueve y media de la mañana saldrá del Colegio Médico el autobús en que han de realizar el viaje proyectado a Madrid, para regresar el día 13 a Pamplona.

Como todavía no se ha cubierto el número de plazas disponibles y habrá otros que, habiéndose inscrito anteriormente, no puedan ahora realizar eses viaje, SE ADVIERTE, que deben enviarse nuevamente al Colegio Médico, antes del día SIETE, las inscripciones para el mismo.

El precio de ida y vuelta es de cuarenta y seis pesetas, como se anunció anteriormente.

PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

Don Román Echeverría Gulina

que falleció el día 5 de Enero de 1931
después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.
R. I. P.

Sus desconsolados hijos, don Juan Teodoro y don Santos; hija política, doña Joaquina Esnoz; nietos, hermanos, hermanas políticas, sobrinos y demás interesados,

Suplican a sus amigos y conocidos se sirvan encomendar a Dios Nuestro Señor en sus oraciones, el alma del finado.

Pamplona, 3 de Enero de 1932

Todas las misas que se celebren el próximo MARTES, día 5 de los corrientes, en la iglesia parroquial de San Agustín de esta ciudad, podrán ser aplicadas por el alma del finado.

El limo. Sr. Obispo de Pamplona, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Emakume Abertzale Batza de Iruña

- Programa del Festival Infantil que se celebrará mañana lunes a las CINCO y MEDIA de la tarde, en los salones del Centro Vasco
1. Cantos de Navidad y Canciones de Cuna, por el Coro Infantil del Centro Vasco.
 2. Poesía Humorística por el niño Arturo Cejuela.
 3. Purruasada y fandango, por un grupo de dantzari-txikis.
 4. Juegos de Mano a cargo de don Nicolás Cejuela.
 5. "Sagar-dantza", baile popular del Baxtan por las niñas: Araceli Aldaz, Mari Oñell Archanco, Presentxu Biscarret, Maritxu Azketa, Maite Kunchillos.
 6. Poesía de Navidad por la niña Gaizta.
 7. "Ezpatadantza", a cargo de los ezpatadantzari-txikis.
 8. Guñol Infantil, a cargo de varios socios del Centro Vasco.
 9. Arbol de Navidad.

Para la mejor organización de la Fiesta, la Junta de Emakume Abertzale Batza, ruega por nuestro conducto a los que asistan a la misma, tengan presentes las siguientes advertencias:

- Primera: Que se atienda a las indicaciones que se hagan por los acomodadores.
- Segunda: No se permitirá la entrada a persona ajena al Centro Vasco y Emakume Abertzale Batza.
- Tercera: No tendrá opción a juguete el niño que no vaya provisto del correspondiente billete con el sello del Centro Vasco y que podrá retirarlo durante el día de hoy en la Conserjería del Centro.

"AGRUPACION DE CULTURA VASCA"

Encuesta sobre Universidad Vasca

La Sección de Universidad Vasca de Agrupación de Cultura Vasca de Madrid realizó el año pasado una serie de trabajos encaminados al estudio de la Universidad en general y de nuestra Universidad en particular.

Queremos hacer un índice de la labor en este sentido realizada y que ha visto la luz en la prensa vasca de todas las tendencias.

Conferencias: Primeras.—Del profesor de la Universidad de Lausanne Félix Wail, sobre "Universidad Suiza". Segundo.—El profesor de la Universidad de Columbia, Max Savelle, sobre "Universidad Norteamericana". Tercera.—De Paul Stark, estudiante de la Universidad de Bohn, sobre "Universidad Alemana". Cuarto.—Del estudiante de la Universidad de Dublin, Mac Adoo, sobre "La enseñanza en el Estado libre de Irlanda". Quinto.—Don Juan María de Maidagan, profesor de euskera del Ateneo de Madrid, sobre "Literatura Vasca". Sexto.—Don Julio de Truñela, profesor de la Universidad Central sobre "Los Caballeritos de Azcoitia".

Además de estas conferencias se completó la labor por Universidad con la publicación de las conversaciones que sobre Universidad Vasca sostuvimos con don Fernando de los Ríos, don José Ortega y Gasset, don Miguel de Unamuno, don Domingo Miral y don Antonio García Varela.

Como complemento a estos trabajos se inició la confección de un fichero de estudiantes vascos y otro de profesionales con una estadística en la que se estudia el índice de escolaridad en relación con la densidad de población en nuestro país, comparándolo con los diversos países europeos, labor que cuando se finalice será presentada a los poderes públicos en demanda de la Universidad Vasca y a la Sociedad de Naciones.

Agrupación de Cultura Vasca se dirigió públicamente al Ministerio de Instrucción Pública en petición de la aplicación a nuestro país del decreto de bilingüismo escolar recibiendo grata contestación del señor Domingo.

En el presente curso se ha continuado la labor comenzada con la conferencia de don Bonifacio de Echeagaray, sobre "Errores en la interpretación del Derecho Vasco", en el que el conferenciante estudió ampliamente el problema de la Universidad Vasca.

La A. de C. V., con propaganda de la Universidad, ha editado cinco sellos con las siguientes leyendas: "Pro Universitate Vasconum", "Eusko Ikastola Nagusi Alde", "Pro Universidad

Vasca", el producto íntegro de su venta se dedica a trabajos de propaganda de nuestra Universidad.

En enero se continuarán las conferencias sobre Universidades extranjeras con la de don Santiago Montero Díaz, doctor en Ciencias Históricas sobre "Universidad Rusa" y la de el señor Ichaurondo, sobre "Patriotismo Vasco", tema íntimamente ligado con nuestra Universidad.

TEMAS SOCIALES CRONICAS DE "CERO"

Contestamos a infundios indignos También protestamos

De una carta de Bilbao que aparece en "El Pensamiento Navarro" recorto esta segunda parte, que la transcribo para que mis compañeros los "Solidarios Vascos" sepan a qué atenerse:

"Nos preguntan muchos obreros católicos parados cómo es que los "Solidarios Vascos" dan a sus obreros sin trabajo el Socorro semanal y a ellos nadie les da nada, ¡Secretos de organización! Ahora que nosotros vamos a levantar hoy un poquitín el velo para que vean cómo pueden dar ese socorro.

"Solidaridad de Obreros Vascos" tiene excelentes agentes, entre los que se encuentran algunos religiosos y sacerdotes, que piden a las clases pudientes una "limosna" para los obreros "católicos" parados. Las personas caritativas dan con largueza, pero los que dan "ignorán" muchos de ellos que va a parar a las cajas "Solidaridad Vasca", de marcado matiz "político". Y se da el caso, que personas "tradicionalistas" contribuyen con su dinero al incremento del "partido nacionalista". Sabemos que un conocido tradicionalista dió 35.000 pesetas, para socorros y ayuda de los obreros, las cuales fueron a parar íntegras a "Solidarios Vascos".

Por eso, en las circunstancias actuales, es más necesario que nunca que las cosas se digan claramente, por sus nombres, y que la ayuda de los tradicionalistas, sin dejarse engañar por los agentes del "nacionalismo" del que es apéndice "Solidaridad Vasca".

Por eso, en las circunstancias actuales, es más necesario que nunca que las cosas se digan claramente, por sus nombres, y que la ayuda de los tradicionalistas, sin dejarse engañar por los agentes del "nacionalismo" del que es apéndice "Solidaridad Vasca".

Aunque al compañero "Utray" le parezca extraño, debo confesar que me ha agradado su carta.

En efecto, resulta, aunque involuntaria, una confesión de que "Solidaridad Obrera Vasca" tiene una organización tan bien montada que puede permitirse "el lujo" de pasar subsidios a sus afiliados, parados. Cosa por lo visto vedada a otras organizaciones obreristas.

Claro que "Utray" tiene buen cuidado de "PRETENDER" explicar el hecho atribuyéndolo a "manejos" nada menos que de religiosos y sacerdotes, que destinan las limosnas que piden a las clases pudientes, exclusivamente a los solidarios vascos, y no a otros obreros que también son CATÓLICOS.

Pero eso no es una "explicación", sino una imputación inícuca, y baja, puesto que ningún sacerdote ni religioso es capaz de cometer la "estafa" de pedir para los obreros católicos en general, y entregar las cantidades recaudadas solamente a los SOLIDARIOS, escamoteándose las villanamente a los demás obreros católicos.

Esa vileza solo se le podía ocurrir al TRADICIONALISTA señor Utray... que seguramente será algún "Sindicalista libre".

Pero téngase en cuenta que los "Sindicalistas libres" tuvieron buen cuidado de ocultar y aun borrar el título de católicos... cuando les convino... y que todavía no lo han reponido.

¿Con qué derecho piden ahora que se les socorra como "católicos"?

Pero además, es incierto que "Solidaridad" necesite que religiosos ni sacerdotes ni nadie ande "mendigando" limosnas.

Sus sanegados fondos, debidos a su buena organización y honradez le permitieron hasta ahora le han permitido—atender a necesidades de sus afiliados, que ninguna otra sociedad obrera ha pensado todavía en remediar.

En cuanto al NACIONALISMO de "Solidaridad", basta decir que en sus Estatutos consta terminantemente que es apolítico.

Lo que sucede, bien lo sabe Utray es que los afiliados de "Solidaridad", tienen que ser vascos y deben amar y defender los derechos imprescriptibles de su país.

Lo cual, como es natural, le atrae las simpatías y aun a veces el apoyo no solo del Nacionalismo, sino de todos los vascos verdaderamente católicos, fieles y amantes de las tradiciones de nuestro pueblo.

Pero de esto, amigo Utray, ya hablaremos más despacio, y también de otras cosas pues también yo quiero descubrir el velo de muchas cosas.

F. GOSL (Solidario).

I. Labayen
Estómago, Intestinos y Hígado
RAYOS X
Avenida Carlos III, 7, primeros
Esquina

nuestro sincero agradecimiento a todos los periódicos del País Vasco que sin distinción de tendencias, y durante los dos años escasos que llevamos de vida, nos han prestado con la publicación de nuestras actividades, la mayor ayuda moral y nos han animado a proseguir el camino emprendido.

El mayor timbre de gloria de la prensa del País Vasco es, su constante preocupación por difundir y elevar la cultura de los vascos.

La A. de C. V. se ofrece incondicionalmente y con todo entusiasmo a ella, para entablar todos juntos, la noble lucha emprendida en pro de la Cultura.

P. Ipiens
Del Hospital
RÍON - VIAS URINARIAS -
RAYOS X
P. Caballero, 8 Tel. 2183

EN OCTAVA PAGINA
Movimiento
nacionalista

ECOS de sociedad

VIAJES

De Madrid ha vuelto a Tudela doña Babilá Torres, distinguida esposa del vocal de la Comisión Gestora de la Diputación don Luis Soriano.

NOTAS TRISTES

El próximo día cinco del mes en curso se cumplirá el primer aniversario del fallecimiento de don Román Echeverría Gulina, que entregó su alma a Dios después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

En tan triste recordatorio, su familia ha dispuesto que todas las misas que tengan lugar pasado mañana martes en la iglesia parroquial de San Agustín sean aplicadas por el alma del finado.

Desearse en la paz eterna y reciban sus hijos doña Inés, don Juan Teodoro, don Santos y demás familia la expresión de nuestra más sentida condolencia, a la vez que pedimos a los lectores de LA VOZ DE NAVARRA recuerden en sus oraciones el alma de don Román Echeverría y Gulina (que en paz descanse).

Dr. J. LUCEA VI LAR

Enfermedades de la sangre y secreciones internas (Diabetes, bocio, obesidad, etc) Análisis de sangre Medicina general AVENIDA CARLOS III, 16, 2. Teléfono 1015

Ha vuelto de Tudela el corredor de Comercio de esta ciudad don José María Lacabe.

Saludamos ayer a don Balbino Velaz, de Obanos.

De Barcelona ha regresado a su casa de Tudela el abogado don Pedro Oñorbe, acompañado de su hermana doña Carmen.

Marchó a Tafalla el vocal de la Comisión Gestora de la Diputación, don David Jaime.

Advertisement for Daniel Galán, Odontólogo, located at Calle de PAMPLONA, 12.

De Aranz ha venido don Julián Albistur.

Han marchado a Tolosa la distinguida esposa y encantadoras hijas de don Ramón Bandrés, digno Gobernador civil hasta hace poco de Navarra.

De Elizondo han venido don Daniel Ochoa, con su bella esposa e hijo.

Ha marchado a Tudela el vocal de la Comisión Gestora de la Diputación, don Luis Soriano.

Saludamos ayer a nuestro querido amigo y culto colaborador, don José María Iribarren.

ANIS LAS CADENAS

De fabricación realador... PAMPLONA... 2246

Navarr de eguros

eguros de...

Mutualidad creada y subvencionada por la Diputación. Abre el nuevo período de seguros el primero de Enero. Costó en el último período el seguro de un macho de 5 años valorado en 4.000 pesetas, 13 pesetas al año y de una vaca lechera del mismo precio y edad, 21 pesetas.

Datos los veterinarios y en la oficina central: Palacio de la Diputación

Boletín religioso

SANTOS DEL DIA

Santa Genoveva, virgen; Antero, papa; Florencio, ob.; Pedro, Zósimo, Atanasio, Daniel, Cirino, Primo, Teógenes, Teonas y Gordio, mártires.

Santa Genoveva, virgen

Esta ilustre patrona de la ciudad de París nació de padres muy humildes en Nanterre, a dos leguas de la capital. Siendo niña de siete años, ya notó su candor y predijo su futura santidad el obispo de San Germán, el cual la con sacró a Jesucristo, dándole como prenda una medalla. De los quince a los cincuenta años sólo comió los domingos y los jueves; desde la fiesta de los Reyes a Jueves Santo no salía del encierro de su celda. Profetizó que la irrupción de los hunos que se temía no alcanzaría éxito; y esta predicción tranquilizadora ocasionó que el populacho infentara quemarla viva como hechicera. Mas Dios cambió de repente el corazón del vulgo y trocóse su odio en profunda veneración. En circunstancias de hambre extrema proveyó a su ciudad de lo necesario, pues estando ésta muy afligida por falta de pan, embarróse Genoveva con otra gente en el río Sena en busca de sustento y volvió a París con las naves cargadas de trigo.

Obtuvo siempre de los príncipes cuanto solicitaba y todo el pueblo, la amaba y reverenciaba. Murió de edad de ochenta y nueve años, el 3 de enero de 512. A la ciudad de París, como amorosa y eficaz Patrona, ha librado en distintas ocasiones de pestes, guerras y grandes males, por lo cual es extraordinaria la devoción que le profesa y los cultos que se le ofrecen. El rey Clodoveo y la reina Clotilde le dedicaron un suntuoso templo.

EN LOS PP. CAMELITAS

Hoy domingo celebrará su función mensual la Semana Devota de la Virgen del Carmen, siendo la misa de comunión general a las seis y media, y la función de la tarde a las seis y media, con exposición de S. D.M., rosario, sermón que predicará el Rdo. P. Director y procesión por las naves del templo.

REAL SERVICIO ENCANTISTICO MES DE ENERO

Día 9.—De San Tarcisio y el día 10 misa de comunión y retirada de la guardia.

EN LOS PP. REDENTORISTAS CULTOS PARA EL MES DE ENERO

Todos los días: Adoración Reparadora de señoras y caballeros, que por la mañana de ocho a doce y media, y por la tarde, desde las cuatro, se hará con el Santísimo expuesto. A las seis y media de la tarde, rosario, vista, estación y reserva. Los jueves, a las seis y media y a las ocho, comunión de los Coros de los Jueves Eucarísticos; y a las seis y media de la tarde, Hora Santa. El día 18, ejercicio en honor de San José.

Día 3, Primer domingo: Solemnes cultos en honor del Corazón Eucarístico de Jesús. Por la mañana, a las ocho, comunión general. Por la tarde, función solemne en la que predicará el R. P. Hermosilla. A continuación procesión con el Santísimo por el interior del templo.

Día 6, Fiesta de Reyes: Por la tarde, función solemne en la que predicará el R. P. Gorosterratzu. Al final adoración solemne del Niño Jesús.

Día 10: Función especial para los socios de la

Defensa de la Fe en España, a las seis y media de la tarde.

Predicará el R. P. Villoslada. Día 17: Cultos de la Archicofradía de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro.

Por la mañana a las ocho, comunión general. Por la tarde, a las seis y media, función en la que predicará el R. P. Morán.

Día 24: Por la tarde, a las seis y media, función de la Buena Muerte.

Predicará el M. R. Padre Perea. ASOCIACION DE LA VELA AL SANTISIMO SACRAMENTO

Durante los días laborables del presente mes la Exposición de S. D. M. se hará en la capilla de Nuestra Señora del Camino, desde las cuatro y media hasta las seis y media de la tarde, en que durante el mes de enero se hará el acostumbrado ejercicio de la Preciosa Sangre de N. Sr. Jesucristo. EN SAN SATURNINO

Mes de Enero, dedicado por la Archicofradía de la Preciosísima Sangre de Nuestro Señor Jesucristo, para pedir por las necesidades de la Iglesia y del Romano Pontífice, y por la conversión de los pecadores, con exposición del Santísimo Sacramento en Cuarenta Horas en la parroquia de San Saturnino.

Todos los días del mes, a las seis de la tarde, se hará el hermoso ejercicio de la Preciosa Sangre con el Santísimo Sacramento de manifiesto.

A las seis y media reserva, rosario y adoración del sagrado clavo, tocado con el de la Cruz del Señor.

En el primer día laborable de Febrero, a las nueve, se celebrará un solemne aniversario por las almas de los difuntos socios de la Archicofradía.

EN LOS PP. CARMELITAS

Enero: Día 3: Función mensual de la "Semana Devota".

A las siete y media, misa de comunión general. Por la tarde la función será a las seis y media.

Día 6: Por la mañana, a las diez, misa solemne.

Por la tarde, a las seis y media, exposición, rosario, sermón, reserva, villancicos y adoración del Niño Jesús.

Día 10: Función mensual de la V. O. T. Por la mañana a las siete y media, comunión general.

A las diez, misa solemne. Por la tarde, a las seis y tres cuartos, exposición, rosario, sermón y reserva.

Día 17: Función mensual de la Sección Infantil de la Archicofradía del Niño Jesús de Praga. Por la mañana, a las ocho, misa de comunión general.

Por la tarde, a las cuatro y media, rosario, coronita, plática, procesión y adoración de la imagen del Niño Jesús.

Día 24: Función mensual de la Pía Unión de Santa Teresita del Niño Jesús.

Por la mañana a las siete y media, misa de comunión general. Por la tarde, a las seis y tres cuartos, exposición, rosario y sermón, reserva y adoración de la reliquia de la santita.

Día 25: Función mensual de la Sección de personas mayores de la Archicofradía del Niño Jesús de Praga.

Por la mañana a las siete y media, misa de comunión general. Por la tarde, a las seis menos cuarto habrá exposición, santo rosario, coronita, reserva y adoración del Niño Jesús de Praga.

Noticias y sucesos

Servicios prestados por la Guardia Municipal en el día de ayer

A la Comisaría fueron conducidos: Cándido Ugal Barbería y Felipe Berrio por insultos, amenazas y promover un gran escándalo.

Ante el señor Alcalde fueron denunciados: Uno por circular con una bicicleta careciendo del correspondiente faro, y uno por descargarse leña antes de la hora señalada para ello.

En una tirada y a Alejandro le dieron un golpe en la cabeza con la culata de una de las escopetas, produciéndole lesiones de pronóstico reservado en el parietal derecho.

La Guardia civil de Abárzuza se trasladó a Iruñuela y se incautó de dos escopetas porque para campo de tiro adoptaron un lugar a diez metros de casa habitada.

El dueño de una de las escopetas poseía licencia de caza. El de la otra carecía de tal documento.

J. ALCALDE ECHEVERRIA

Médico Toólogo por oposición de la Casa de Maternidad Provincial. Leire 3, entresuelo, derecha. Teléfono 2648

FERMIN GORTARI

Garganta Nariz y Oído. ZAP. TERIA. 62 2.

UNA AMASADORA MATA A UN JOVEN

En la panadería de los señores Sargaseta Hermanos de Buñuel, ocurrió una terrible desgracia que dejó consternado a todo el vecindario.

El joven Serafín Morales Pascual, de 22 años que estaba ocupado en las labores de su oficio en dicha panadería fué hallado muerto dentro de una amasadora.

Parece ser que el interfecto se dedicaba, en el momento de la desgracia a extraer levadura de la amasadora y por un posible descuido, le fué aleanzado el brazo derecho por la hélice de dicha máquina. Arrastrado al interior de ella, le aprisionó la cabeza por lo que la muerte debió ser instantánea.

Aunque la muerte se considera casual, el Juzgado practica gestiones.

Ómnibus usted a medida y haga sus arreglos en Calderería 42

COMISARIA DE VIGILANCIA

Por este Centro se realizaron los siguientes servicios: Una denuncia contra Cándido Ugal Barbería y Felipe Berrio Berrio, por insultos, amenazas y escándalo originado en el cine Euskal Jai.

Una denuncia por insultos a Daniel Arrese, contra Andrés Garralda.

Una denuncia de Isidro Fernández contra su criado llamado Luis, por desaparecer con doscientas pesetas propiedad del denunciante.

Casa Arrillaga

RELOJERIA — OPTICA. ARNAUTE, Zapatería 50, Pamplona

MUCHAS GRACIAS

Hemos recibido artísticos calendarios de pared anunciadores de la Imprenta de Torrent Aramendia Hermanos de Pamplona y de don Francisco Marin, representa en Zaragoza de la Casa Tintore de Barcelona. Agradecemos el envío.

WADERAS

De pino de Roncal y entarimados. ANTONIO ERICE

RIÑA ENTRE AMIGOS

El vecino de Iruñuela, Alejandro Echave Barandiarán, de 22 años, labrador, presentó una denuncia a la Guardia civil de Abárzuza, en la que manifestaba que hallándose con otros cuatro amigos del mismo pueblo organizaron una prueba de tiro al blanco contra una lata de conservas apostándose una peseta cada uno.

Riñeron sobre cuestión de apreciación

Caja de Ahorros Municipal

Lleva sesenta años recibiendo y administrando ahorros del país. Tiene la garantía total y comprobada del Excelentísimo Ayuntamiento de Pamplona.

Intereses que abona a los imponentes

Imposiciones anuales... 4,25 por 100. Imposiciones semestrales... 3,75. Libretos ordinarios a la vista... 3,50.

OPICINAS: Doña Blanca de Navarra (antes llamada calle Mercaderes), número 16, chaffán con la Charola.

LA LOTERIA NACIONAL

Lista completa del sorteo celebrado ayer, 2 de Enero de 1932 en Madrid

Table with lottery numbers for various denominations: 500,000 PESETAS, 300,000 PESETAS, 200,000 PESETAS, 150,000 PESETAS, 100,000 PESETAS, 50,000 PESETAS, 15,000 PESETAS, 36,325, 43,485, 40,438, 7,474, 10,204, 44,568, 41,399, 32,243, 35,451, 33,083, 22,009, 30,970, 3,828, 11,521, 29,970, 29,944, 20,734, 39,558, 46,070, 39,319, 37,82, 895, 639, 320, 231, 043, 749, 869, 421.

Table with lottery numbers for denominations: TRES MIL, CUATRO MIL, CINCO MIL, SEIS MIL, SIETE MIL, OCHO MIL, NUEVE MIL, DIEZ MIL, ONCE MIL, DOCE MIL, TRECE MIL, CATORCE MIL.

Table with lottery numbers for denominations: DIECIOCHO MIL, DIECINUEVE MIL, VEINTE MIL, VEINTIUN MIL, DIECIOCHO MIL, VEINTE MIL, VEINTIUN MIL, VEINTIDOS MIL, TREINTA MIL.

Table with lottery numbers for denominations: VEINTITRES MIL, VEINTICUATRO MIL, VEINTICINCO MIL, TREINTA Y UNO MIL, TREINTA Y DOS MIL, TREINTA Y TRES MIL, TREINTA Y CUATRO MIL, TREINTA Y CINCO MIL, TREINTA Y SEIS MIL, TREINTA Y SIETE MIL, TREINTA Y OCHO MIL, TREINTA Y NUEVE MIL, CUARENTA MIL.

Table with lottery numbers for denominations: CUARENTA Y UNO MIL, CUARENTA Y DOS MIL, CUARENTA Y TRES MIL, CUARENTA Y CUATRO MIL, CUARENTA Y CINCO MIL, CUARENTA Y SEIS MIL, CUARENTA Y SIETE MIL, CUARENTA Y OCHO MIL, CUARENTA Y NUEVE MIL, CUARENTA Y DIEZ MIL.

Table with lottery numbers for denominations: CUARENTA Y UNO MIL, CUARENTA Y DOS MIL, CUARENTA Y TRES MIL, CUARENTA Y CUATRO MIL, CUARENTA Y CINCO MIL, CUARENTA Y SEIS MIL, CUARENTA Y SIETE MIL, CUARENTA Y OCHO MIL, CUARENTA Y NUEVE MIL, CUARENTA Y DIEZ MIL.

Academia Mercantil. Cálculos, Contabilidad, Documentos y Correspondencia mercantil, Archivo. Preparación a muy reducido número de alumnos. Ciudadela, 13.-2.º PAMPLONA

Dr. Pedro Moreno del Consultorio Municipal de niños. Rayos ultravioleta, electro-medicina. RAYOS X. Moncaleses 4, primer piso. Teléfono 1022. Consulta de 12 a 1 y de 4 a 6.



Balonazos

Un futbolista inglés, Marsten, quedó inutilizado para seguir jugando en lo sucesivo a consecuencia de una lesión sufrida en el match Inglaterra-Alemania y una suscripción iniciada en su ayuda ha producido dos mil libras esterlinas.

—Pues si en España se tuviera que auxiliar a todos los "inútiles", con dos mil libras no habría para empezar. Dos mil toneladas...

—Que viene Rubio!
Estos de la meseta son terribles. Acaparan todos los que calzando botas de tacón saben dar cuatro patadas "a modo". Dejan a los demás en camisa y aún así no pueden vestir las galas de "desposado" con la Copa de España que muestra propensión por esta tierra vasca.

Como la "caidilla" se ha iniciado por tercera vez, nos lanzan el "Que viene Rubio", que es como gritar: "Que viene el coco!"

Pero se da el caso de que los chicos de San Mamés no están en la "manamancia", digo en la lactancia.

Un periódico de las orillas del Manzanares, habla de la crisis económica que sufren la mayoría de los clubs. Y a continuación se mete con el eterno aspirante a la Copa por mantener en plan de "paraos" a Lippo, Peña, Guruchaga, Eugenio, Urretavizcaya, Ateca, Gines, Prats, Vidal, asegurando que con "paraos" no se puede jugar al fútbol.

Todos tocan las consecuencias de estos tiempos de las vacas flacas.

Vemos al pobre Lippo preparando la maleta y, en vez de su frase sacramental, de "mis chicos irán muy lejos" soltar un sonoro: "España", yo parto muy lejos de aquí, con música de nuestro Arrieta.

Por cierto que los Clubs que han sido blandos ante las exigencias de fenómenos y pseudo fenómenos se ven ahora obligados a manejar la cuchilla de podar para salvar el árbol del mal que corroe.

Y en la escabechina quien consiga quedar a media ración podrá decir que en el "sálvese quien pueda" ha podido asirse a tiempo a un salvavidas.

C. A. OSASUNA-AURORA

Hoy domingo a las tres y cuarto de la tarde se jugará este interesante partido de Liga en el campo de Argaray, que promete ser muy competido por las circunstancias que concurren.

Osasuna que lleva jugados dos partidos y cuenta solamente con dos puntos y los auroristas que jugaron el segundo de los suyos han de pretender ganar los dos puntos para su Club, pues como sabemos están dispuestos a rendir todo lo que ellos saben para no quedarse colistas.

Es por todos puntos de grandes atractivos el partido de esta tarde, pues al Aurora no se le ha de presentar ocasión mejor para poder vencer a los ríjidos, toda vez que Osasuna se ve un tanto desconcertado por la temporada que lleva su equipo.

¡Animo Auroristas! A demostrar que hay más de un equipo en Pamplona. De dirigir el encuentro está encargado el colegiado navarro señor Elizari y los equipos se alinearán

Aurora: Falcón; González, San Martín; Pezonaga, Goñi, Sánchez; Aristegui, Lara, José, Remacha, Torres y Felipe.

Osasuna: Baraibar; Apal, Muguiro; Villacampa, Bezunarte, Urdíroz; Urrizalqui, Ochoa, Iruvalde, Gá Catachú.

Mirando al mundo

A causa del conflicto austrohúngaro, la Federación Austriaca ha propuesto anular el partido Austria-Hungría, que debía tener lugar en el mes de abril próximo en Budapest y hacerlo jugar el próximo otoño de 1932.

La Federación turca acaba de invitar al equipo de Hungría para jugar los días 19 y 21 del próximo abril dos partidos en Constantinopla.

El club danés B. K. 93 está actualmente en tratos con el Stade Français para hacer una tournée en París la primavera próxima.

El pasado viernes en Brentford (Inglaterra), y en el transcurso de un partido de fútbol, se hundió la tribuna, resultando heridas catorce personas y varias confusionadas.

El equipo de selección alemán jugará cuatro partidos el año 1932.

La Federación alemana ha concertado los siguientes partidos para el año en curso:

El 6 de marzo contra Suiza, en Leipzig.

El día 1 de julio contra Finlandia, Helsingfors.

El 25 de septiembre contra Suecia, en Nuremberg.

Y el 30 de octubre contra Hungría, en Budapest.

Y para el año 1933 tiene concertados también dos partidos intercontinentales, el prime contra Italia, y el 1 de enero, y el 5 de marzo contra Francia.

La Federación alemana acaba de recibir una invitación para un match Alemania-Estados Unidos, y que tendrá lugar en el estadio náutico de Los Angeles, después de celebrados los Juegos Olímpicos.

Un comerciante parisiense de artículos de sport proyecta en su escaparate una peluca de tennis sobre Tilden. El campeón americano ejecuta una demostración completa de todos los golpes, filmados seguidamente al "rallenti".

Tal espectáculo, evidentemente, no puede interesar nada más que a los conocedores del juego.

Pero hace falta creer que son numerosos por la multitud que se estaciona delante de la tienda del avispa-do comerciante.

FUTBOLERIAS

Los partidos "ligueros", para hoy I División:

Valencia-Athletic de Bilbao, Llo-

vera. Arenas-Madrid. Arribas.

Barcelona-Racing de Santander. Ba-

laguer. Alavés-Español, Insausti.

Unión-Donostia, Vallana.

II División:

Oviedo-Castellón, Comorera.

Athletic de Madrid-Sporting de Gi-

jón, Polidura.

Murcia-Sevilla, Amadeo Sánchez.

Celta-Deportivo Coruña, Alvarez To-

má.

Belis-Cataluña, Quintana.

III División:

Eibar-Stadium, Bordonabá.

Paracaido-Logroño, Elorza.

Aurora-Osasuna, Elizari.

Ibera-Mallorca, Marqueta.

Sabadell-Badajona, Pujol.

Marlinene-Júpiter Armengol.

Saguntino-Levante, Villego.

Hércules-Imperial, López Almansa.

Isidoro en el Athletic de Madrid

Fracasadas las gestiones cerca del guardameta Pacheco, por haberse hecho profesional, parece que el Athletic madrileño ha asegurado los servicios de Isidoro, el guardameta del C. D. Coruña, que antes lo fué del Celta de Vigo.

Dr. M. Carretero

Del Hospital de San Juan de Dios de Madrid. Enfermedades de la Piel y Eczemas. Rayos Ultra Violeta. De once a cinco y de cinco a siete.

Ian Antón, 66, primero, derecho.

¿Quiere usted alquilar un taxi?

Tómelo siempre de la Agrupación que están marcados con el número 1, y puede tener la seguridad de que no tendrá que pagar más que lo adecuado al servicio que se preste.

Teléfono número 2079



Se inaugura un frontón en Biarritz

Inauguróse el viernes, en Biarritz, el precioso frontón "Plaza-Berri". Situado en uno de los lugares más amenos de la pintoresca villa tiene el encanto de reunir los principios fundamentales del aficionado. No vimos a ningún corredor; y lo probable es que no existan nunca.

Gracias sean dadas por ello a la respetable Mme. Boiteau, quien ha querido partir algo de su altruismo en pro del deporte de los vascos. Así nos lo hizo saber el digno alcalde de la villa biarrots.

Inauguróse, decimos, el nuevo frontón. Y en ese momento tan emocionante y tan grato para nosotros vimos sobre la cancha a los famosos trinquelistas León Dongaitz y Atano IV y Salegui y el gran campeón Arzú. Los cuatro gladiadores nos depararon uno de los partidos más entretenidos y mejor jugados. A menudo los delanteros nos deleitaron con jugadas llenas de ingenio y los zagueros supieron no desentonar, muy especialmente Atano, a quien, en realidad, se debió el éxito de su pareja.

A nosotros no nos extraña. No nos sorprendió que Marecino realizara la hermosa labor que pudimos admirar. Pero sí a más de un excursionista. Siguió en méritos Arzú; y después casi a la par, Salegui y el bravísimo Dongaitz.

El público que llenaba el frontón quedóse encantado con la hermosa fiesta pelotística. Los dos bandos se igualaron muchas veces en contadas ocasiones hubo ventajas ostensibles. Al fin se impusieron el viejo campeón de Urruñe y el azcoiitarra, quienes ganaron por 30-28.

Los aplausos se sintieron en diferentes ocasiones pero muy especialmente al terminar la gran lucha que tuvo una duración de siete cuartos de hora pasados en completo y feliz agrado.

Terminado el partido, la dirección del frontón reunió a los invitados en un sencillo lunch en el cual hicieron uso de la palabra el señor de Hirigoyen, alcalde de Biarritz, y don Andrés Peña, quien hubo de contestar en representación de la expedición guipuzcoana. A ambos señores se les dedicó cariñosos aplausos.

Entre los concurrentes pudimos ver, entre otras distinguidas personas, al señor Vizconde de Saint-Pastou; Mr. Garat, alcalde de Bayona; Mr. Jean Laborde, ex teniente alcalde biarrotz; al comandante Fusler; Duplex; Fermín Mendizábal, de la C. N. P. V.; Salaberri; Casares; el entusiasta puntista Cortés; Itzola y el popularísimo Antonio Elósegui.

Por cierto que éste, Anthon, nos dijo: "Los últimos serán los primeros". Y no sabemos si tendrá razón; pero por obedecerle, no le ponemos en primer lugar.

En Euskal-Jai

Dos partidos sin interés se jugaron ayer en Euskal Jai.

En el primero lucharon Mora y Olagüe, contra Irigoyen y Azpiroz.

Para dar una idea de la facilidad con que se apuntaron el triunfo los segundos, díronos que Mora y Olagüe quedaron en 119 tantos para 50.

Fue una derrota vergonzosa. A continuación, Patricio e Iraola, ganaron de calle a Salsamendi y Larramendi.

Los partidos jugados últimamente por Abrego I, en los que tan francas victorias ha conquistado, han dado lugar a los más apasionados comentarios entre los asiduos concurrentes al frontón.

Algunos de ellos, nos han visitado, hoy, en la Redacción, para suplicarnos pidamos a la empresa del Euskal concierte un partido en el que el de Arroñiz figure como zaguero. Quieren comprobar nuestros visitantes si a Abrego se le pueda considerar el primer zaguero, como se le ha considerado el primer delantero.

El partido que desearían se concertase es: Abrego I y Baslarrica, contra Arce y Guelbenzu.

Hemos complacido a nuestros visitantes. La empresa tiene la palabra.

En el Moderno

Pocos partidos han despertado tanto interés como el anunciado para hoy, a las once y media de la mañana, en el frontón de la calle de Mañeta.

En este partido contendrá Atano II, jugando con la mano izquierda, contra Zubielqui, libre.

Sabemos que se han concertado muchas apuestas en favor de un y otro notari, lo que demuestra el apasionamiento que ha causado el encuentro.

Esto, unido a que se jugará un segundo partido, en el que tomará parte nuestro apiano, el gran Lasa, hace que hoy registre un lleno el frontón Moderno.



V. TRUEBA QUIERE CORRER LA VUELTA A FRANCIA

Lo que pudiera realizar en unión de Cañando y quién sabe si de Cepeda.

PARIS.—"L'Auto" ha tenido noticias de Vicente Trueba. El pequeño corredor santanderino, solista del promotor de la Vuelta a Francia un puesto en la categoría "individual", ya que España no estará representada como equipo.

La fama adquirida por Vicente Trueba en la Vuelta al País Vasco en la que ganó su puesto en el "Tour" de 1930 le hace candidato muy probable para la Vuelta a Francia de 1932.

Parece que Trueba se encuentra decidido a realizar una buena carrera si se le admite.

Como el organizador no ve con malos ojos la participación española, si quiera sea en la categoría de corredores "isoles", pudiera ser que a más de Cañando participase Trueba y otro corredor que merece ser Francisco Cepeda, que tan admirable labor realizó en las dos Vueltas en que tomó parte los años 1930 y 1931.

UN ROUTIER INGLÉS QUIERE CORRER LA VUELTA A FRANCIA

LONDRES.—El routier inglés W. J. Mills, del Brighton Stanley Wanderers, considerado en Inglaterra como uno de los mejores corredores, ha manifestado deseos de abandonar el campo amateur—el profesionalismo no existe en la Gran Bretaña—para solicitar en febrero una licencia de profesional que le sirva para correr algunas pruebas clásicas.

Se dice que el constructor Oscar Egg lo ha tomado bajo su protección.

De conseguir destacarse en estas carreras solicitaría participar en la Vuelta a Francia.

GRECO-ROMANA

¿FULLAONDO CONTRA CONSTANT LE MARIN?

PARIS.—El luchador vasco Fullaondo, de paso por esta capital y enterado del reto lanzado por el belga Constant Le Marin a todos los especialistas de lucha libre y grecorromana, ha recogido el reto de esta última especialidad, en espera de que el belga no tendrá inconveniente alguno en medir sus fuerzas con él.

Espectáculos

Frontón Euskal-Jai

A las tres y cuarto de la tarde:

ABREGO I y PATRICIO

A sacar Patricio del 11

contra

ARCE y EZPONDA

Frontón Moderno

Para hoy domingo día 3

A las once y media de la mañana:

Partido de desafío (5.000 pesetas)

ATANO II, izquierda

contra

ZUBIELQUI, libre

Segundo partido

ARRIETA I y AYERRA

contra

LASA

Ambos saque del 3.

Hoy domingo gran baile de CUATRO y MEDIA a OCHO y MEDIA de la noche, amenizado por músicos del ex regimiento de Sicilia

Cine Euskal-Jai

Grandes secciones para hoy domingo 3 de Enero de 1932

Vermouth a las siete y cuarto

Popular a las diez y media ESTRENO de la magnífica cinta en siete partes, titulada

MISTERIOS DE MEDIA NOCHE

Completará el programa, la película cómica en dos partes

EL GAUPO DE LA CALLE

El día 6 de Enero, gran programa "Emelka", con la cinta titulada

MASCOTA

Salón Proyecciones

Teléfono 1608

Funciones para hoy domingo 3 Enero Infantil a las tres: La interesante película

LA REHABILITACIÓN DE

RELAMPAGO

y la película cómica sonora de dibujos

LAVADO y PLANCHADO

Popular a las 4 y media

Vermouth a las 7 y cuarto

Noche a las 10 y media

CINE SONORO

ESTRENO de la superproducción

"Paramount"

NAUFRAGOS DEL AMOR

Por JEANNETTE MAC DONALD y JACK

OKKIE

Terminará la sección con la película

sonora de dibujos

LAVADO y PLANCHADO

El miércoles día 6

EL MILLON

Película de fino humorismo, graciosísima, sin bufonadas ni trucos anticuados.

La v lada de boxeo de anoche

Ante regular cantidad de público celebróse anoche la anunciada velada pugilística.

De "teloneros" actuaron Joaquín Fernández y Morea en un match a cuatro asaltos y en el que venció el primero por K. O. al final del último.

Bastero, de Elizondo, venció en segundo término, a Zabala, donostiarrá, también por K. O. durante el transcurso del segundo round.

A continuación, González Delmo, campeón navarro de los pesos gallo, hizo una exhibición a dos vueltas, con Goñi, de Pamplona.

Lasterra y Martínez, de Puente la Reina el primero y donostiarrá el segundo, combatieron a seis asaltos, decretando el árbitro el match como nulo.

CentradaT-nK ETAOETAOETAI ON Asimismo, fué match nulo el realizado por Resilitato y Baraco, en el transcurso de ocho vueltas.

Y por último, Félix Pérez, de San Sebastián, se deslizo en un round del marcialés, vencidole por knock-out, resultado que defraudó al público que esperaba una mayor resistencia por parte del navarro.

Fueron arbitrados los combates por los señores Vagasetta de Iruoz, Salinas e Iruarte.

Carlos Juaristi

Enfermedades del estómago, intestinos e hígado.

Clinica de la Clínica de San

Miguel y del Hospital Provincial,

Avenida de Carlos III, 7, primer-

o, izquierda. Teléfono 2557

LO ESPERABAMOS...

La Creación

Al igual que el año pasado tiene la satisfacción de comunicar que los REYES MAGOS nos han rogado les dejemos nuestro local para obsequiar a los niños pamploneses con monisimos abriguitos y jerseys de

Nuestra fabricación

Nos piden les tengamos preparados

5.000 jerseys niño, lana pura, desde 3 . . . pesetas

5.000 abriguitos niño, lana pura, desde 3 . . . idm.

Zapatería, 38

PAMPLONA

Teléfono 1737

MADRID
BARCELONA
PROVINCIAS
MARRUECOS

INFORMACION GENERAL

Informaciones
de la Agencia
MENCHETA

El nuevo gobernador de Barcelona asegura no hallarse mediatizado por nadie, y que el solo intento de serlo le habría servido para declinar el ofrecimiento que ha aceptado,

Conferencia de Vallellano sobre la labor del Estado en la enseñanza. Cree que la Constitución no debe ser revisada, sino abolida.

El ministro de Hacienda no cree que los presupuestos puedan estar ultimados antes de abril.

PARA LOS ESTUDIANTES DE APAREJADORES

En la "Gaceta" se publica una disposición ordenando se abra matrícula en las Escuelas de Arquitectos para los alumnos de aparejadores a quienes falta una o dos asignaturas para terminar la carrera.

AUDIENCIAS DEL JEFE DEL ESTADO

El Presidente de la República recibió esta mañana en audiencia a una representación de la Unión Económica Nacional, comisión del Colegio Oficial de Agentes de Cambio y Bolsa, comité ejecutivo de la Federación de Asociaciones del extrarradio de Madrid Tribunal de Cuentas, doña Isabel Oyazabal de Palencia y los embajadores de España en la Argentina e Inglaterra, señores Dánvila y Pérez de Ayala.

REGRESO DEL SUBSECRETARIO DE GOBERNACION. SANCRISTOBAL SUZARRENA

Esta mañana ha vuelto de Badajoz el subsecretario de la Gobernación, después de haber asistido en representación del Ministro al entierro de los guardias civiles asesinados en Castilblanco.

El señor Casares Quiroga, restablecido de su indisposición, dijo al recibir a los periodistas que anoche se registró en Zalamea de la Serena, en la provincia de Badajoz, una colisión entre dos grupos de vecinos, resultando un muerto y tres heridos graves. Al conocerse el caso intervino la guardia civil, y como fuese recibida a pedradas repelió la agresión haciendo uso de las armas resultando otro paisano muerto. Con dirección a Zalamea de la Serena han salido quince números de la guardia civil al mando del teniente Soriano.

El ministro de la Gobernación ha sido visitado esta mañana por el embajador de España en París, señor Madariaga, el nuevo gobernador de Barcelona, señor Moles, y el director general de la guardia civil.

El señor Casares y su señora almorzaron en compañía del señor Madariaga. Este anunció a los periodistas que el día seis marchará a París para hacerse cargo de la embajada.

VIAJE DE GIRAL A ARAGON
Esta mañana salió en automóvil con dirección a Zaragoza el ministro de Marina, que se propone tomar parte en actos políticos dispuestos en Tarazona y Borja.

Regresará el domingo por la noche. LOS PELETONS DE LA TELEFONICA CON SU PERSONAL

En el despacho del subsecretario de Comunicaciones se reunieron esta mañana representantes de la Compañía Telefónica y de su personal, cambiando impresiones sobre la labor realizada por las diferentes comisiones que entienden en el estudio de los diferentes aspectos de las relaciones entre empresa y empleados y obreros.

El martes se celebrará la primera sesión oficial, en la cual se harán por ambas partes las alegaciones pertinentes sobre la competencia de las comisiones, extremo hoy no prejudicado.

DE MACIA Y BESTEIRO AL JEFE DEL ESTADO

Entre las felicitaciones recibidas por el Presidente de la República con motivo del Año Nuevo se cuentan un despacho expresivo del Presidente de las Cortes y otro muy efusivo del Presidente de la Generalidad de Cataluña.

NUUEVAS MANIFESTACIONES DEL SEÑOR MOLES

De nuevo han conversado los periodistas con el señor Moles, recientemente nombrado gobernador civil de Barcelona.

Le dio cuenta de que había conferenciado esta mañana con el señor Casares Quiroga y de que mañana aparecerá en la "Gaceta" su nombramiento.

Ha desistido de conferenciar con el señor Azaña. En cambio lo ha hecho con los señores Prieto y Largo Caballero, con el subsecretario de Justicia y con el señor Lerroux, conferencia la última de gran interés por lo perfecto conocedor de la vida catalana y barcelonesa, que es el jefe radical. Se proponía hablar también con don Fernando de los Ríos.

Lleva a Barcelona orientación fija, pero para acometerla a las circuns-

tancias, pues un gobernador no puede proceder rectilíneamente, sino que ha de atender a la realidad.

Continuará en Barcelona el mismo jefe superior de policía, señor Menéndez, de la absoluta confianza del Ministro.

Desde luego que en cuanto a atracos, asaltos y otras granujerías procederá con todo rigor, si bien utilizará tan sólo los medios corrientes, aunque poniendo decisión y eficacia.

Hizo notar que en esto, como en todo, es menester contar con medios económicos. Con abundancia de material móvil los servicios policíacos se triplican. Dijo tener por evidente que en los atentados se procura hallar la impunidad o mucha atenuación proporcionándose los autores carnets de determinadas organizaciones sociales, lo que hace preciso un trabajo de selección.

Afirmó rotundamente que no regresará a Barcelona facturado ni mediatizado por nadie. Si algo de tales cosas se hubiera intentado tan siquiera, le hubiese servido para rechazar la oferta que ha aceptado.

Se le preguntó si creía posible se volvieron a dar las circunstancias que han llevado a dimitir al señor Angueara de Sojo, y contestó que no tiene prejuicios políticos ni compromisos de ninguna índole.

EXCITACION OBRERA EN CARABANHEL

Esta tarde los obreros parados de Carabanchel recorrieron las calles y obligaron a dejar el trabajo a los que se hallaban en los tajos municipales, con ánimo de formar una manifestación que viniese a Madrid a protestar ante el Gobierno de la situación en que actualmente se encuentran las clases trabajadoras y pedirle el arreglo de la misma.

Entre los trabajadores de Carabanchel reina gran excitación. LA GUARDIA CIVIL Y LOS SUCESOS DE BADAJOZ

Ocupándose de los sucesos de Badajoz dice en su número de esta noche "La Nación" que hay que impedir los atropellos contra la guardia civil, producto de un odio salvaje que no se supo cortar a tiempo. Se impone el pronto castigo de los culpables de los sucesos de Castilblanco.

Con sus ayudantes ha salido a la una de la tarde para Badajoz el director general de la guardia civil, general Sanjurjo.

Un periódico dice que ayer y hoy se han reunido los capitanes y los jefes de unidades de la guardia civil, pareciendo estar relacionadas tales reuniones con los graves sucesos ocurridos en varios pueblos de la provincia de Badajoz.

EL SUCESO D ELA CALLE DE MARTIN DE LOS HEROS

El juez de la Universidad prosigue sus actuaciones para aclarar el suceso de la calle de Martín de los Heros, incendio de la imprenta de doña Zoila Ascasibar y muerte por asfixia en el interior del establecimiento del periodista señor Cabanillas.

Ha sido realizada la diligencia de autopsia en el cadáver del señor Cabanillas, comprobándose que la muerte fué ocasionada por la asfixia.

HUELGA DE COCINEROS EN PUERTA

Los cocineros de los comedores de Asistencia Social han anunciado para el lunes la huelga de no acceder a sus exigencias las autoridades municipales.

Parece que los cocineros afiliados a la Casa del Pueblo que sirven en los comedores de la calle del Rosario, exigen el despido de las mujeres que trabajan en los de la calle de Santa Engracia.

SUICIDIO DE UNA JOVEN

En la estación del Metro de la Glorieta de Atocha una joven se ha arrojado esta mañana al paso de un tren, siendo arrollada y muerta en el acto.

BANQUETE DE ACADEMICOS

Se ha celebrado hoy el banquete anual de la Academia de la Lengua, presidiendo el Presidente de la República y concurriendo el presidente de la Academia, señor Menéndez Pidal, y la mayoría de los académicos.

A los postres el señor Alcalá Zamora pronunció un corto discurso, haciendo votos por la felicidad de la Academia, de la que eh breve será académico efectivo.

El académico señor Sandoval leyó varios sonetos.

CONTRA LOS PRINCIPIOS DE LA SOCIEDAD

"La Epoca" dice que los sucesos de Castilblanco y la sustitución del señor Angueara de Sojo en el Gobierno civil de Barcelona son síntomas de cómo se van socavando los principios fundamentales de toda sociedad, que son la autoridad y el orden.

LA CONFECCION DE LOS NUEVOS PRESUPUESTOS

El ministro de Hacienda recibió a los periodistas, a quienes desoó, en primer lugar, feliz año nuevo.

Luego dijo que está ultimando los trabajos presupuestarios, y que dentro de un par de días podrá entregar la parte que a él le corresponde completamente terminada.

Un periodista le preguntó si el nuevo presupuesto entrará en vigor antes

de que termine la prórroga de tres meses concedida por el Parlamento.

—Es imposible — contestó el señor Carner —, porque el presupuesto es muy complejo y hay que hacer un estudio serio de todo lo pendiente. En cuanto terminen su labor los Negociados se pondrá todo el entusiasmo y actividad en la terminación de los presupuestos.

He rogado — añadió — a todos los funcionarios del ministerio de Hacienda que entren con puntualidad a la oficina, y espero que baste el ruego para que todos lo cumplan. En este ministerio hay muy buen personal, justo es consignarlo; pero quiero equi para a todos en el trabajo, y por esto les he rogado la puntualidad. Yo pienso dar el ejemplo realizando una jornada intensiva, y espero que me suceden todos.

Los periodistas le preguntaron qué se hará con respecto al decreto sobre funcionarios, y contestó el ministro: —Hemos acordado que se haga un estudio de conjunto para que no resulte que en unos ministerios se dicten normas distintas a las que rijan en los demás. Por lo que se refiere al ministerio de Hacienda, yo haré la distribución del personal sin tener en cuenta para nada las recomendaciones sistema que quiero que desaparezca por completo en el ministerio de Hacienda.

Luego habló nuevamente el señor Carner de la prórroga presupuestaria, afirmando que es imposible poner en vigor el nuevo presupuesto antes de que termine la prórroga concedida.

Hay que tener en cuenta que se trata de la liquidación de obras pasadas, y esta labor es muy compleja.

CONFERENCIA DE VALLELLANO

A las siete y media de la tarde se ha celebrado un acto organizado por la Asociación de Padres de Familia, disertando acerca de la misión del Estado en la obra educadora, el ex alcalde de Madrid, conde de Vallellano.

Presidió e hizo la presentación del orador, don Cirilo Tornos, quien dijo del conde de Vallellano que era una figura en la vanguardia de los caballeros de la lealtad.

El conferenciante comenzó diciendo que como padre se siente herido por las disposiciones sectarias de la nueva Constitución, que no representa el sentir de la mayoría de los españoles.

Reconoció que en las Constituyentes de la postguerra se establece que la enseñanza es función del Estado, pero señaló que aun en las más radicales, como la de Checoslovaquia,

no se dan las audacias que en la española, en la que hay un artículo 48 que preceptúa el laicismo en la enseñanza de forma que viene a convertirse en anticatolicismo.

Alude a don César Silió, que se halla entre el público, para el que pide un aplauso, recordando los tiempos en que le auxilió en sus funciones oficiales al desempeñar el Ministerio de Instrucción.

Lee diversos textos en demostración de que la enseñanza debe ser sustancialmente religiosa, como lo han reconocido los protestantes y como lo declaró el mismo Voltaire al decir prefería un rey católico a uno ateo.

Denuncia las maniobras para dividir a los católicos y señala que con el dinero de éstos se paga la enseñanza laica, diciendo que deben oponerse con toda energía a que sus bienes sirvan para fomento de cuanto atenta contra sus más caros ideales, como es la descatolización de España.

Se refiere a unas manifestaciones de Calvo Sotelo en las que decía algo de lo que pretendía decir en el Parlamento, entre las que estaba la de que la cuestión de la enseñanza podía servir de aglutinante a las derechas españolas.

Advierte que lo dicho sobre las libertades que reconoce la nueva Constitución es un mito, pues cuando se habla del referéndum se exceptúa su aplicación en cuanto sea oposición a la misma Constitución, o los Estatutos regionales, o leyes tributarias, resultando con ellos muy mermodas las libertades que antes se hayan podido reconocer, y no siendo todo esto sino anticipo de la befa y el escarnio que la Constitución se hace a su fin con la ley de defensa de la República.

Lee párrafos de un mensaje de León Trotsky a los revolucionarios españoles conteniendo indicaciones sobre el desarrollo de las revoluciones hasta llegar al asalto al poder, siendo uno de los primeros pasos obligados, la reforma agraria, y comenta lo leído diciendo que es el índice de lo hecho por los Gobiernos de la República en los ocho meses que ésta tiene de vida.

Reputa de más peligro que el socialismo a las sirenas que silban a las derechas, y aconseja a éstas no vendan sus almas por cuatro dineros, recordando la experiencia de quienes levantaron la bandera revisionista y luego la han arriado.

Aconseja al señor Cambó que permanezca en silencio por ahora, ya que todavía puede prestar servicios a España en momento oportuno.

Refiriéndose a Lerroux dice que ie

volaron derechas, pero que en las Cortes ha visto no ha querido intervenir en la discusión de la Constitución, desfraudando a los que en él habían puesto algunas esperanzas.

Afirmó que la Constitución no debe ser revisada, sino que todos los españoles deben ponerse en pie como un solo hombre y exigir su abolición.

Si Lerroux se uniese con las derechas solamente le seguirían aquellos derechas que se mueven por egoísmo y que no sirven para formar un partido, sino únicamente una sociedad anónima.

Hay otra sirena que llama a las derechas a trallazos, y es Miguel Maura, apellido que evoca en el orador el recuerdo del que llama Príncipe de la lealtad española.

Sabido es que si la República advino fué en buena parte por el aval que dos personalidades pusieron a la letra republicana, y una de ellas, precisamente Maura, así que llegó al Ministerio de la Gobernación entregó a las hordas los municipios españoles, y no puede, no debe olvidarse, ante los llamamientos de Maura, que éste se mantuvo impasible ante las quemas de los conventos, y que dispuso las prisiones gubernativas de Ponte, Luca de Tena, Albiñana y de los generales del Directorio.

Dedidó ataques a los socialistas, y luego dijo que la democracia morirá como murió el feudalismo, al carecer de razón de ser. En la actualidad las juventudes son comunistas o nacionalistas, pero no se afilian a los partidos llamados liberales y medios.

Para fines electorales deben las derechas unirse con todos los elementos de orden, y a tales fines constituir un comité directivo. La unión debe comprender todas las derechas, de tradicionalistas a Acción Nacional.

Respecto a Ortega y Gasset expuso que, no obstante su actuación en las Cortes, se halla a mucha distancia de las derechas.

Insiste en el tema de la unión de las derechas y se pregunta si no podrá lograrse en las derechas cuando consigueron establecer las izquierdas a pesar de la heterogeneidad ideológica de sus grupos.

Terminó excitando a todas las derechas a la unión bajo el común denominador de la monarquía, salvando las diferencias dinásticas.

Fué muy aplaudido.

Durante la conferencia uno de los oyentes dió un viva a Dios, Patria y Rey, siendo contestado con entusiasmo.

Refiriéndose a Lerroux dice que ie

LA VIDA EN PROVINCIAS

Los ferroviarios de Zaragoza y Granada protestan de las manifestaciones de Prieto y son partidarios de sostener los acuerdos tomados por la clase.

EL MINISTRO DE AGRICULTURA EN ALICANTE

Alicante. — Ha llegado el Ministro de Agricultura, Industria y Comercio.

Don Marcelino Domingo ha sido obsequiado con un banquete en la Peña Casinera Alicantina.

ROBO A BORDO

Barcelona. — En el vapor mejicano anclado en el puerto "Zapirero" tres desconocidos penetraron en los camarotes, después de agredir a un tripulante que trató de impedirlo, y se lie-

varon efectos valorados en mil pesetas.

TRASLADO DE UNOS PRESOS

Barcelona. — Con grandes precauciones por parte de las autoridades han sido desembarcados los presos que estaban en los barcos "Dédalo" y "Antonio López", siendo llevados en canoas por grupos de veinte hasta los muelles y tomando el tren en la estación de Morrot para llevarlos a Vich y Mataró, noventa a la cárcel de esta última población y dos menos a las vicenses.

Los presos conducidos iban atados unos a otros. Al llegar a las ciudades vanceles se les sirvieron ranchos extraordinarios.

El traslado se ha efectuado sin ocurrir el menor incidente.

UN MITIN DE LA U. G. N. T. Y OTRO DE LA U. O. T.

Górdoba. — Se ha celebrado un mitin por los sindicatos de Campesinos y el de la Edificación afiliados a la C. N. T. El secretario de esta organización en Andalucía y Extremadura, combatió el leninismo como contrario a la organización obrera, achacó el paro obrero a la falsa de consumo y censuró los jurados mixtos.

Un mitin anunciado por la U. G. T. no ha podido celebrarse por falta de público.

Sevilla. — Dicen de Bojia que en la aldea de Cañadrosal se registró una reyerta entre grupos de obreros y fuerzas de la guardia civil, desconociéndose detalles.

De este asunto no se tiene noticia ni en el Gobierno Civil ni en la Subinspección de la guardia civil.

ACUERDOS DE DOS SECCIONES DE FERROVIARIOS

Zaragoza. — Los ferroviarios de la sección del Norte han celebrado una asamblea en que han acordado protestar de las manifestaciones hechas por el Ministerio de Obras Públicas sobre el problema ferroviario y exigir al Comité Nacional el cumplimiento de los acuerdos tomados en el último Congreso.

Granada. — El congreso local de los ferroviarios ha adoptado idénticos acuerdos a los adoptados por la sección del Norte en Zaragoza.

VIAJEROS SAQUEADOS

Barcelona. — Los chófers Antonio Llovet y Alfonso Gavira han denunciado que en la carretera de Cornellá eñco desconocidos armados de pistola detuvieron los coches de aquéllos y obligaron a los viajeros que conducían a entregarles todo el dinero que llevasen.

La guardia civil y los mozos de escuadra practican averiguaciones para dar con los atacadores.

LA RECONQUISTA DE GRANADA

Granada. — Con la solemnidad acostumbrada se han celebrado las fiestas

Table with financial data for 'LA VASCONIA' in Pamplona, showing assets (ACTIVO) and liabilities (PASIVO) as of December 31, 1931. Includes categories like Caja y Bancos, Cartera, Créditos, Inmuebles, and Depósitos.

(1) La Cartera de Valcres de esta Sociedad se ha estimado a los cambios oficiales del día de hoy

INFORMACION DEL EXTRANJERO

Gandhi prepara la campaña de desobediencia civil, por lo que se considera que se procederá a su detención.

El conflicto religioso en Méjico ha entrado en un periodo álgido

La situación económica y financiera de Portugal.-Es inaugurada en Rusia la fábrica de maquinaria agrícola más grande del mundo.-El regreso de Lloyd George.-Huelga en Suez.

comemorativas de la reconquista de Granada por los Reyes Católicos.

El Ayuntamiento presidió la procesión cívica en compañía de los cónsules americanos, rindiendo honores las fuerzas de la guarnición.

MUERTO DE FRIO El Ferrol. — A consecuencia de las copiosas nevadas se suceden los accidentes de la circulación.

En la parroquia de Infesta murió de frío el anciano Celedonio Varela.

NOTICIAS DE BADAJOZ.—SANGRIENTA COLISION EN ZALAMEA DE LA SERENA

Badajoz. — El gobernador civil interino, señor Angoso, ha facilitado a los periodistas copias de un despacho del comandante del puesto de la guardia civil de Zalamea de la Serena diciendo que a las nueve de la noche de ayer dos grupos de vecinos entablaron una verdadera batalla campal, resultando un muerto y tres heridos graves.

Al acudir al lugar del suceso la guardia civil fué recibida a pedradas, repeliendo la agresión por la fuerza y habiendo que lamentar un muerto y dos heridos graves, diciéndose que uno de éstos ha fallecido.

Ham salido para Zalamea un delegado gubernativo y fuerzas de la guardia civil.

No han sido facilitadas más noticias oficiales. Particularmente han sabido los periodistas locales que el suceso se originó al criticar elementos socialistas de la localidad varios grupos de muy nutridos de republicanos que desfilaban por las calles en manifestación de protesta por los sucesos en Castillablanco. Se empezó por insultos, se fueron engrosando los grupos de uno y otro lado y se acabó por la agresión franca y continuada.

El gobernador civil sigue en Castillablanco.

Se sabe que en Castillablanco ha sido detenido el albañil Hilario Bermejo al estar preparando el nicho en que será enterrado el cabo de la guardia civil asesinado, a consecuencia de haberse encontrado en su domicilio el machete del cabo muerto.

En Castillablanco han sido detenidos todos los directivos de la Casa del Pueblo local, de la que era presidente el juez municipal.

Ha sido recuperado todo el armamento de los guardias asesinados.

Las detenciones practicadas en Castillablanco hasta hoy han mediado ascientos a treinta y cinco.

Se ha podido comprobar que los guardias no atacaron a los grupos, sino que se mezclaron entre ellos. El cabo, al ser atacado, debió subirse a una pequeña tapia, disparando desde allí una o dos veces.

En Castillablanco nadie quiere decir nada, ni aun los individuos del Ayuntamiento ni el señor cura párroco.

El juez civil y el militar vienen actuando con toda serenidad.

EL PRIMER PREMIO DE LA LOTERIA Palma de Mallorca.—Las tres series del billete agraciado con el primer premio en el sorteo de la lotería celebrado hoy fueron vendidas en participaciones de peseta por un ambulante que es ciego.

EL ADAJA, HELADO Avila.—De madrugada el termómetro ha señalado diez y siete grados bajo cero.

El río Adaja se halla helado, y por su superficie circulan todo género de vehículos.

EL JEFE DEL GOBIERNO Cádiz.—El señor Azaña y su esposa visitaron el monumento de las Cortes de Cádiz, diciendo aquí que será inaugurado muy en breve.

Coliseo Olimpia Empresa S. A. G. E. Teléfono 2264

Hoy domingo día 3 Enero de 1932 Infantil a las tres: Dos películas cómicas.

Empeño femenino La bomba radioactiva Noticiero Fox

Toda la proyección será acompañada de música de discos.

REGALOS: Se rifarán 10 figuras recordables del gato Félix, y los premios, juntamente con los del viernes último, serán entregados mañana en contaduría, mediante la presentación de la localidad agraciada.

Popular a las 4 y media

Matinée a las 7 y cuarto

Noche a las 10 y media

Presentamos un caso raro en la cinematografía

DRAGULA La mejor película hablada en español De esta cinta guardará eterno recuerdo

Haciendo un enorme esfuerzo, hemos decidido presentar este mes las mejores producciones en español.

De frente marchen, Trader Honr. El presidio, Hay que casar al Príncipe, y Vida nocturna

ANGEL OROZ MEDICO

Jefe por oposición del Laboratorio del Instituto de Higiene, Análisis clínicos, bacteriológicos y Sierológicos

San Antón, 3 — Teléfono 1405

Los ciegos van a poder leer perfectamente

Los ciegos podrán leer con letras. He aquí una buena obra, una herencia bienhechora con que se despiden tan malaventurado 1931. Los ciegos podrán leer con la misma amplitud, aun con la misma imperfección con que los sordomudos logran hablar y logran entender o decifrar los movimientos, de labios de quien habla. Pero el aprendizaje del ciego va a ser más sencillo. El sistema Braille permite a los ciegos leer, pero en libros especiales, de prolija labor, que restringen el número de libros legibles. Mas en cuanto se generalice el invento francés de M. Thomas, los ciegos, continuarán, es cierto, privados de la belleza de la luz, mas podrán leer exactamente lo mismo que los que ven, cualquier libro, cualquier periódico, estas mismas líneas anuncio del invento, si llegan a sus manos. La lectura sólo exigirá que las letras sean negras y estén impresas sobre blanco. El aparato del fotoelectrográfico es un bote pequeño el texto se coloca sobre una plancha móvil, que se sitúa bajo un proyector. Con su mano izquierda el ciego mueve una manivela, coloca las líneas bajo el proyector. En cuando los rayos luminosos alcanzan una letra, ésta aparece en relieve pintado, pero en su propia forma, grabada sobre un receptor que el ciego toca con el índice de la mano derecha.

“Echeo de París”, el dar cuenta del invento, publica la opinión de M. Gerandin, director de “Quinzo-Vingt”, institución bienhechora del ciego, fundada por el rey San Luis, opinión francamente favorable a la trascendencia del invento, “susceptible dice, de realizar una revolución en el mundo de los ciegos”. Invento humanitario, más simpático que tantos otros que siendo geniales pueden producir grandes daños aplicados con intenciones destructoras; invento, en fin, cristiano, obra de un matrimonio de gran raigambre católica.

El ingeniero Thomas, herido en la guerra, conoció durante seis meses los sufrimientos angustiosos de no ver. En estos momentos de ceguera no desesperó, sino que hizo un voto, se prometió a sí mismo que en caso de recobrar la vista se dedicaría toda la vida a aliviar la desgracia de los que viven materialmente en la noche oscura. Recobró la vista y durante doce años él y su esposa han dado sus horas y sus escasas economías, que por cierto ya se han agotado, a construir un aparato que realizará el principio científico que M. Thomas había concebido. Muchas veces se creyeron ya a dos pasos del éxito y otras tantas sintieron la amargura del fracaso, ya que no fué de la decepción. Hoy madame Thomas, tras tal cúmulo de fatigas y vigilias, tiene una salud precaria, pero siente el gozo de haber hecho un bien a un mundo de desgraciados.

EL SEGUNDO PREMIO DE LA LOTERIA

—EL MINISTRO DE JUSTICIA Alcañete.—El billete al que ha correspondido el segundo premio, en el sorteo de la lotería de hoy, fué vendido, en la administración de don Francisco Guardiola, estando la mayor parte de los décimos abonados.

—Ha llegado el señor Albornoz, DESISTIMIENTO DE UNA HUELGA Jaén.—Han sido retirados los oficios anunciando la huelga general en esta ciudad para el próximo día 4.

GENERAL ENFERMO Barcelona.—Se encuentra gravemente enfermo el general Brandells.

FRIO EN BURGOS Burgos.—Hac un frío intenso. El termómetro ha señalado quince grados bajo cero.

HUELGA (APLAZADA) Valencia.—La sociedad de obreros pescadores del puerto han aplazado por cuarenta y ocho horas la huelga que enía anunciada.

LADRON DETENIDO Barcelona.—Ha sido detenido el individuo que días atrás robó quince mil y pico de pesetas en la secretaría de la Facultad de Filosofía y Letras de esta Universidad.

PROCESAMIENTO DE SALES Barcelona.—Ha sido dictado auto de procesamiento contra el ex presidente del Sindicato Libre Ramón Sales.

—Parece que la determinación obedece a creerse a Sales complicado en el asesinato del señor Layret.

MIENTRAS LOS ATRACADORES NO SON HABIDOS Barcelona.—En una pescadería de la calle de Rosellón se presentaron tres individuos preguntando por un piso que en la misma finca está por alquilar y creyendo la encargada del establecimiento que se trataba de tres atracadores, se puso a dar voces, a las que acudió un público numeroso que la emprendió a golpes con los desconocidos, lesionándoles de alguna importancia.

Restablecida la calma se comprobó que los lesionados eran unos pacíficos y sufridos ciudadanos.

MOVIDA ENTRADA DE AÑO. UN HERIDO Alcañete.—En el domicilio del médico titular de Peñascola, don Rafael Guillén Alfaro, estaban ayer con éste varios amigos celebrando la entrada en el nuevo año, e inopinadamente penetró en la habitación Mauricio Carreño, que profirió graves insultos contra el médico. Salió a la defensa de éste su amigo don Juan Manuel Bullón, y fué golpeado por Carreño en la cara. Los amigos reunidos expulsaron a Carreño de la casa, creyendo concluido el incidente. Pero Carreño se puso en la calle a escandalizar, en vista de lo cual el médico y sus amigos salieron a la calle para hacerle callar, pero al verles les hizo un disparo de pistola, hiriendo a don Amalio García gravemente en el pecho y levemente en una mano.

Carreño fué al fin detenido.

ENTIERRO DE LAS VICTIMAS DEL CRIMEN DE BIENES Oviedo.—En Biedes se ha celebrado el entierro de los cadáveres de la familia asesinada.

El pueblo se opuso que los restos del criminal reposaran junto a los de sus víctimas.

Los dos niños que se salvaron de la raza han sido recogidos por unos familiares.

LOS SUCESOS DE LA ALMARCHA. ANTE UNA ORGANIZACION REVOLUCIONARIA Cuenca.—Las últimas noticias que se tienen de La Almarcha parecen demostrar la existencia de una organización para declarar la huelga de carácter revolucionario en los pueblos de La Almarcha, Pinarejos y Castillo de Garcimuñoz, que ha hecho fracasar el adelanto de los de La Almarcha.

Parece confirmada la existencia de una organización a fines de violencia social con ramificaciones en pueblos numerosos. Se asegura que de todo estaban sabedores los socialistas de La Almarcha, y que creyendo éstos que había sido ya destituido el gobernador civil de la provincia, señor Garcitoral, para lograr lo cual los socialistas habían colaborado en una maniobra caci-quil, dispusieron la declaración de la huelga antes de lo convenido con los elementos de otros pueblos cercanos. Como participante de las supuestas responsabilidades se cita al diputado socialista don Aurelio Almagro.

LA SITUACION EN LA INDIA GANDHI PREPARA LA CAMPAÑA DE DESOBEDIENCIA CIVIL Bombay.—Los miembros que integran el Comité del Congreso Panindio se han separado, dando muestra de gran inquietud, después de haber recibido Gandhi instrucciones concretas sobre la manera como ha de procederse en materia de desobediencia civil.

En previsión de posibles disturbios Gandhi ha ordenado la clausura del campo de entrenamiento de las mujeres voluntarias y ha diseminado a éstas por diferentes puntos del territorio.

Anticipándose al momento en que haya de resignar sus poderes, Gandhi ha dado instrucciones al que ha de sucederle y ha dirigido un llamamiento al pueblo recomendándole que viva lo más económicamente posible, prescindiendo sobre todo de consumir mercancías inglesas.

Los jefes de Policía han celebrado una conferencia secreta, durante la cual se acordó un programa de medidas para hacer frente a la situación.

Gandhi, que dedica la mayor parte del tiempo a orar, se halla rodeado de numerosos partidarios fieles, lo cual hace suponer que no será detenido en Bombal, sino que se aprovechará para emprender el “mahatma”.

EL “BOICOT” A LOS PRODUCTOS INGLESSES Bombay.—Cierta número de comerciantes y un importante financiero se han entrevistado con Gandhi, al que aseguraron su apoyo en la campaña de “boicot”, tanto sobre las mercancías británicas como sobre los servicios de Bancos, marítimos, Seguros, etc.

SE CONSIDERA SEGURA LA DETENCION DE GANDHI Bombay.—En su sesión final, el ejecutivo del Congreso Panindio resolvió que todos los organismos públicos apoyen el movimiento de desobediencia civil, pidiendo también que los comerciantes de la India dejen de traficar con los extranjeros.

La primera señal de “guerra” es el

acuerdo de disolución del Congreso, nombrándose un dictador con poderes para nombrar a su sucesor, en caso de que aquél fuera detenido.

Gandhi, que normalmente se retira a descansar a las nueve, estaba despierto a las doce. En los círculos autorizados se habla de la detención de Gandhi como cosa segura.

RECEPCION PRESIDENCIAL Lisboa.—El Presidente de la República ha recibido al Cardenal Patriarca, al que comendó con la Cruz del Cristo de Portugal.

Lisboa.—El Presidente de la República ha recibido al Cardenal Patriarca, al que comendó con la Cruz del Cristo de Portugal.

PRORROGA DE UNA MORATORIA Lima.—Se ha presentado a la Cámara un proyecto de ley prorrogando la moratoria para el pago de las deudas exteriores.

LOS COMUNISTAS EXPULSADOS DE CHILE Lima.—El Gobierno ha adoptado medidas para impedir la entrada en territorio peruano de los comunistas expulsados de Chile.

MAGINOT HA MEJORADO Paris.—El estado de salud del señor Maginot ha mejorado algo. Los médicos que le visitaron esta mañana han manifestado que la enfermedad sigue su curso normal.

LA ECONOMIA PORTUGUESA Lisboa.—“El Diario de Mañana” comenta en un editorial la situación económica y financiera de Portugal. Dice que durante los primeros once meses del año que acaba de terminar, hubo una diferencia en la importación de artículos de consumo, de 657.000 contos menos que el año anterior. La exportación bajó 147.000 contos, sosteniéndose difícilmente la balanza comercial, la que ha perdido 511.000 contos. En cuanto al movimiento de buques en los puertos portugueses ha sufrido poco la crisis mundial.

LAS IGLESIAS, CERRADAS EN LA CIUDAD DE MEJICO Méjico.—Al comenzar el nuevo año se han suspendido por completo los servicios religiosos en las iglesias del distrito federal por orden del Gobierno, pues los sacerdotes se niegan a cumplir la nueva ley dictada sobre esta materia.

La situación es estacionaria. El Gobierno no permite la celebración de cultos en las iglesias no registradas, y el Arzobispo, monseñor Díaz, por su parte, ha dado órdenes al Clero de que no cumpla la ley.

UNA GRAN FABRICA RUSA Moscú.—En Saratow se ha inaugurado la fábrica de máquinas agrícolas más grande del mundo.

YOSHIZAWA EN VARSOVIA Ha llegado a esta capital el ministro japonés Yoshizawa, que se dirige a su país.

Acudieron a esperarle en la estación el alto personal de la Legación japonesa, personal del ministerio de Negocios extranjeros de Polonia y otras numerosas personalidades.

Yoshizawa viaja en territorio polaco, en un vagón especial puesto a su disposición por el Gobierno de Polonia.

LAS TARIFAS ADUANERAS POLACAS Varsovia.—Ha sido facilitada la reducción de los productos extranjeros afectados por los recientes decretos ministeriales que modifican las tarifas aduaneras.

Se prohíbe por espacio de un año la importación de licores, vinos y pescad salada, lanas, tejidos, mercería, máquinas eléctricas, acumuladores y aparatos de T. S. H.

Por varios de los productos señalados, Francia quedará altamente perjudicada, por cuanto constituía la primera proveedora de Polonia en ciertas materias como licores y vinos.

Por otra parte, la prohibición que se refiere a los cueros en bruto con la América del Sur, principalmente la República Argentina.

Quedanán eximidos de los derechos de Aduana ciertos productos que no se fabrican en Polonia; tales como manómetros, carburadores, motores Diesel y magnetos.

Para quedar estos productos eximidos del pago de derechos tendrán que solicitarse autorizaciones especiales para su entrada.

Los pescados de la ciudad libre de Dantzing quedarán eximidos también de derechos de Aduana.

ESTALLAN DOS PAQUETES POSTALES Aston (Pensylvania).—Estallaron en la oficina de Corros dos paquetes postales que contenían artefactos, explosivos, sin duda destinados a cometer algún atentado contra determinadas personas. Resultó muerto un empleado de correos y cuatro heridos.

URUGUAY SUSPENDE LA AMORTIZACION DE LOS EMPRESTITOS EXTRANJEROS Montevideo.—El Gobierno ha suspendido la amortización de los empréstitos extranjeros.

Es muy fácil que en enero continúe el pago de los intereses correspondientes.

HUELGA EN EL CANAL DE SUEZ El Cairo.—El personal del canal de Suez que radica en Suez, Port Said e Ismailia, se ha declarado en huelga de brazos caídos, en protesta por la rebaja del 5 por 100 de los salarios que a partir del día 1 de octubre ha establecido la Compañía.

TAMBIEN IRLANDA ADOPTA TARIFAS PROHIBITIVAS Dublin.—El Gobierno del Estado libre de Irlanda ha publicado la primera ordenanza para defender su economía del dumping producido por la entrada de mercancías extranjeras.

Se han impuesto derechos prohibitivos para el tocino ahumado y la manteca.

J. GORTARI Enfermedades de la piel y venéreas. Diplomado del Dispensario Anón. y del Hospital de San Juan de Dios, de Madrid; Médico por oposición del servicio de profilaxia de las enfermedades venéreas-sifilíticas. ESTAFETA, 43, Begoña

Larios y Compañía, Malaga COÑAC - VINOS GENEROSOS, Propietarios de la marca Jiménez & Lamothe Agente General para Navarra: ISIDRO ARRAIZA — Estafeta 16, 3.

Para hacer sus compras de Juguetería, no deje de visitar la casa OSTIZ, donde encontrará toda clase de juguetes, desde el más económico al de más gusto

Sección especial de 0'95 con buen surtido

Seguindo costumbre establecida en años anteriores, ésta casa sortea entre sus clientes TRES preciosos juguetes que regala a sus favorecedores.

Máquinas de escribir Se arreglan y se limpian toda clase de máquinas de escribir a precios módicos.

Los encargos en la Funeraria de Ciega Zapateria, 56 PAMPLONA Tel. 2715

CAMISERIA CAMINO En esta casa es donde siempre encontrará lo más nuevo y elegante en artículos de caballero. Zapateria 95, Pamplona

Los ciegos van a poder leer perfectamente

Los ciegos podrán leer con letras. He aquí una buena obra, una herencia bienhechora con que se despiden tan malaventurado 1931. Los ciegos podrán leer con la misma amplitud, aun con la misma imperfección con que los sordomudos logran hablar y logran entender o decifrar los movimientos, de labios de quien habla. Pero el aprendizaje del ciego va a ser más sencillo. El sistema Braille permite a los ciegos leer, pero en libros especiales, de prolija labor, que restringen el número de libros legibles. Mas en cuanto se generalice el invento francés de M. Thomas, los ciegos, continuarán, es cierto, privados de la belleza de la luz, mas podrán leer exactamente lo mismo que los que ven, cualquier libro, cualquier periódico, estas mismas líneas anuncio del invento, si llegan a sus manos. La lectura sólo exigirá que las letras sean negras y estén impresas sobre blanco. El aparato del fotoelectrográfico es un bote pequeño el texto se coloca sobre una plancha móvil, que se sitúa bajo un proyector. Con su mano izquierda el ciego mueve una manivela, coloca las líneas bajo el proyector. En cuando los rayos luminosos alcanzan una letra, ésta aparece en relieve pintado, pero en su propia forma, grabada sobre un receptor que el ciego toca con el índice de la mano derecha.

“Echeo de París”, el dar cuenta del invento, publica la opinión de M. Gerandin, director de “Quinzo-Vingt”, institución bienhechora del ciego, fundada por el rey San Luis, opinión francamente favorable a la trascendencia del invento, “susceptible dice, de realizar una revolución en el mundo de los ciegos”. Invento humanitario, más simpático que tantos otros que siendo geniales pueden producir grandes daños aplicados con intenciones destructoras; invento, en fin, cristiano, obra de un matrimonio de gran raigambre católica.

El ingeniero Thomas, herido en la guerra, conoció durante seis meses los sufrimientos angustiosos de no ver. En estos momentos de ceguera no desesperó, sino que hizo un voto, se prometió a sí mismo que en caso de recobrar la vista se dedicaría toda la vida a aliviar la desgracia de los que viven materialmente en la noche oscura. Recobró la vista y durante doce años él y su esposa han dado sus horas y sus escasas economías, que por cierto ya se han agotado, a construir un aparato que realizará el principio científico que M. Thomas había concebido. Muchas veces se creyeron ya a dos pasos del éxito y otras tantas sintieron la amargura del fracaso, ya que no fué de la decepción. Hoy madame Thomas, tras tal cúmulo de fatigas y vigilias, tiene una salud precaria, pero siente el gozo de haber hecho un bien a un mundo de desgraciados.

Los ciegos van a poder leer perfectamente

Los ciegos podrán leer con letras. He aquí una buena obra, una herencia bienhechora con que se despiden tan malaventurado 1931. Los ciegos podrán leer con la misma amplitud, aun con la misma imperfección con que los sordomudos logran hablar y logran entender o decifrar los movimientos, de labios de quien habla. Pero el aprendizaje del ciego va a ser más sencillo. El sistema Braille permite a los ciegos leer, pero en libros especiales, de prolija labor, que restringen el número de libros legibles. Mas en cuanto se generalice el invento francés de M. Thomas, los ciegos, continuarán, es cierto, privados de la belleza de la luz, mas podrán leer exactamente lo mismo que los que ven, cualquier libro, cualquier periódico, estas mismas líneas anuncio del invento, si llegan a sus manos. La lectura sólo exigirá que las letras sean negras y estén impresas sobre blanco. El aparato del fotoelectrográfico es un bote pequeño el texto se coloca sobre una plancha móvil, que se sitúa bajo un proyector. Con su mano izquierda el ciego mueve una manivela, coloca las líneas bajo el proyector. En cuando los rayos luminosos alcanzan una letra, ésta aparece en relieve pintado, pero en su propia forma, grabada sobre un receptor que el ciego toca con el índice de la mano derecha.

“Echeo de París”, el dar cuenta del invento, publica la opinión de M. Gerandin, director de “Quinzo-Vingt”, institución bienhechora del ciego, fundada por el rey San Luis, opinión francamente favorable a la trascendencia del invento, “susceptible dice, de realizar una revolución en el mundo de los ciegos”. Invento humanitario, más simpático que tantos otros que siendo geniales pueden producir grandes daños aplicados con intenciones destructoras; invento, en fin, cristiano, obra de un matrimonio de gran raigambre católica.

El ingeniero Thomas, herido en la guerra, conoció durante seis meses los sufrimientos angustiosos de no ver. En estos momentos de ceguera no desesperó, sino que hizo un voto, se prometió a sí mismo que en caso de recobrar la vista se dedicaría toda la vida a aliviar la desgracia de los que viven materialmente en la noche oscura. Recobró la vista y durante doce años él y su esposa han dado sus horas y sus escasas economías, que por cierto ya se han agotado, a construir un aparato que realizará el principio científico que M. Thomas había concebido. Muchas veces se creyeron ya a dos pasos del éxito y otras tantas sintieron la amargura del fracaso, ya que no fué de la decepción. Hoy madame Thomas, tras tal cúmulo de fatigas y vigilias, tiene una salud precaria, pero siente el gozo de haber hecho un bien a un mundo de desgraciados.

Los ciegos van a poder leer perfectamente

Los ciegos podrán leer con letras. He aquí una buena obra, una herencia bienhechora con que se despiden tan malaventurado 1931. Los ciegos podrán leer con la misma amplitud, aun con la misma imperfección con que los sordomudos logran hablar y logran entender o decifrar los movimientos, de labios de quien habla. Pero el aprendizaje del ciego va a ser más sencillo. El sistema Braille permite a los ciegos leer, pero en libros especiales, de prolija labor, que restringen el número de libros legibles. Mas en cuanto se generalice el invento francés de M. Thomas, los ciegos, continuarán, es cierto, privados de la belleza de la luz, mas podrán leer exactamente lo mismo que los que ven, cualquier libro, cualquier periódico, estas mismas líneas anuncio del invento, si llegan a sus manos. La lectura sólo exigirá que las letras sean negras y estén impresas sobre blanco. El aparato del fotoelectrográfico es un bote pequeño el texto se coloca sobre una plancha móvil, que se sitúa bajo un proyector. Con su mano izquierda el ciego mueve una manivela, coloca las líneas bajo el proyector. En cuando los rayos luminosos alcanzan una letra, ésta aparece en relieve pintado, pero en su propia forma, grabada sobre un receptor que el ciego toca con el índice de la mano derecha.

“Echeo de París”, el dar cuenta del invento, publica la opinión de M. Gerandin, director de “Quinzo-Vingt”, institución bienhechora del ciego, fundada por el rey San Luis, opinión francamente favorable a la trascendencia del invento, “susceptible dice, de realizar una revolución en el mundo de los ciegos”. Invento humanitario, más simpático que tantos otros que siendo geniales pueden producir grandes daños aplicados con intenciones destructoras; invento, en fin, cristiano, obra de un matrimonio de gran raigambre católica.

El ingeniero Thomas, herido en la guerra, conoció durante seis meses los sufrimientos angustiosos de no ver. En estos momentos de ceguera no desesperó, sino que hizo un voto, se prometió a sí mismo que en caso de recobrar la vista se dedicaría toda la vida a aliviar la desgracia de los que viven materialmente en la noche oscura. Recobró la vista y durante doce años él y su esposa han dado sus horas y sus escasas economías, que por cierto ya se han agotado, a construir un aparato que realizará el principio científico que M. Thomas había concebido. Muchas veces se creyeron ya a dos pasos del éxito y otras tantas sintieron la amargura del fracaso, ya que no fué de la decepción. Hoy madame Thomas, tras tal cúmulo de fatigas y vigilias, tiene una salud precaria, pero siente el gozo de haber hecho un bien a un mundo de desgraciados.

EL SEGUNDO PREMIO DE LA LOTERIA

—EL MINISTRO DE JUSTICIA Alcañete.—El billete al que ha correspondido el segundo premio, en el sorteo de la lotería de hoy, fué vendido, en la administración de don Francisco Guardiola, estando la mayor parte de los décimos abonados.

—Ha llegado el señor Albornoz, DESISTIMIENTO DE UNA HUELGA Jaén.—Han sido retirados los oficios anunciando la huelga general en esta ciudad para el próximo día 4.

GENERAL ENFERMO Barcelona.—Se encuentra gravemente enfermo el general Brandells.

FRIO EN BURGOS Burgos.—Hac un frío intenso. El termómetro ha señalado quince grados bajo cero.

HUELGA (APLAZADA) Valencia.—La sociedad de obreros pescadores del puerto han aplazado por cuarenta y ocho horas la huelga que enía anunciada.

LADRON DETENIDO Barcelona.—Ha sido detenido el individuo que días atrás robó quince mil y pico de pesetas en la secretaría de la Facultad de Filosofía y Letras de esta Universidad.

PROCESAMIENTO DE SALES Barcelona.—Ha sido dictado auto de procesamiento contra el ex presidente del Sindicato Libre Ramón Sales.

—Parece que la determinación obedece a creerse a Sales complicado en el asesinato del señor Layret.

MIENTRAS LOS ATRACADORES NO SON HABIDOS Barcelona.—En una pescadería de la calle de Rosellón se presentaron tres individuos preguntando por un piso que en la misma finca está por alquilar y creyendo la encargada del establecimiento que se trataba de tres atracadores, se puso a dar voces, a las que acudió un público numeroso que la emprendió a golpes con los desconocidos, lesionándoles de alguna importancia.

Restablecida la calma se comprobó que los lesionados eran unos pacíficos y sufridos ciudadanos.

MOVIDA ENTRADA DE AÑO. UN HERIDO Alcañete.—En el domicilio del médico titular de Peñascola, don Rafael Guillén Alfaro, estaban ayer con éste varios amigos celebrando la entrada en el nuevo año, e inopinadamente penetró en la habitación Mauricio Carreño, que profirió graves insultos contra el médico. Salió a la defensa de éste su amigo don Juan Manuel Bullón, y fué golpeado por Carreño en la cara. Los amigos reunidos expulsaron a Carreño de la casa, creyendo concluido el incidente. Pero Carreño se puso en la calle a escandalizar, en vista de lo cual el médico y sus amigos salieron a la calle para hacerle callar, pero al verles les hizo un disparo de pistola, hiriendo a don Amalio García gravemente en el pecho y levemente en una mano.

Carreño fué al fin detenido.

ENTIERRO DE LAS VICTIMAS DEL CRIMEN DE BIENES Oviedo.—En Biedes se ha celebrado el entierro de los cadáveres de la familia asesinada.

El pueblo se opuso que los restos del criminal reposaran junto a los de sus víctimas.

Los dos niños que se salvaron de la raza han sido recogidos por unos familiares.

LOS SUCESOS DE LA ALMARCHA. ANTE UNA ORGANIZACION REVOLUCIONARIA Cuenca.—Las últimas noticias que se tienen de La Almarcha parecen demostrar la existencia de una organización para declarar la huelga de carácter revolucionario en los pueblos de La Almarcha, Pinarejos y Castillo de Garcimuñoz, que ha hecho fracasar el adelanto de los de La Almarcha.

Parece confirmada la existencia de una organización a fines de violencia social con ramificaciones en pueblos numerosos. Se asegura que de todo estaban sabedores los socialistas de La Almarcha, y que creyendo éstos que había sido ya destituido el gobernador civil de la provincia, señor Garcitoral, para lograr lo cual los socialistas habían colaborado en una maniobra caci-quil, dispusieron la declaración de la huelga antes de lo convenido con los elementos de otros pueblos cercanos. Como participante de las supuestas responsabilidades se cita al diputado socialista don Aurelio Almagro.

LA SITUACION EN LA INDIA GANDHI PREPARA LA CAMPAÑA DE DESOBEDIENCIA CIVIL Bombay.—Los miembros que integran el Comité del Congreso Panindio se han separado, dando muestra de gran inquietud, después de haber recibido Gandhi instrucciones concretas sobre la manera como ha de procederse en materia de desobediencia civil.

En previsión de posibles disturbios Gandhi ha ordenado la clausura del campo de entrenamiento de las mujeres voluntarias y ha diseminado a éstas por diferentes puntos del territorio.

Anticipándose al momento en que haya de resignar sus poderes, Gandhi ha dado instrucciones al que ha de sucederle y ha dirigido un llamamiento al pueblo recomendándole que viva lo más económicamente posible, prescindiendo sobre todo de consumir mercancías inglesas.

Los jefes de Policía han celebrado una conferencia secreta, durante la cual se acordó un programa de medidas para hacer frente a la situación.

Gandhi, que dedica la mayor parte del tiempo a orar, se halla rodeado de numerosos partidarios fieles, lo cual hace suponer que no será detenido en Bombal, sino que se aprovechará para emprender el “mahatma”.

EL “BOICOT” A LOS PRODUCTOS INGLESSES Bombay.—Cierta número de comerciantes y un importante financiero se han entrevistado con Gandhi, al que aseguraron su apoyo en la campaña de “boicot”, tanto sobre las mercancías británicas como sobre los servicios de Bancos, marítimos, Seguros, etc.

SE CONSIDERA SEGURA LA DETENCION DE GANDHI Bombay.—En su sesión final,

DE LA DIPUTACION

Los últimos acuerdos

Se autorizó al Ayuntamiento de Méns, para que dentro del trozo del terreno comprendido desde muy cerca de las casa del pueblo, situadas al lado izquierdo de la carretera de Los Arcos a Acedo, hasta el Congosto, para destinar al cultivo agrario, la parte próxima a dichas cosas, que es la menor pendiente y desprovista por completo de arbolado, en una extensión de unas 200 robadas, con las condiciones siguientes: Primera.—El Ayuntamiento se obliga a gestionar con todo interés, la compra de terrenos enclavados en su término municipal o los más próximo al mismo, y de no poder conseguir esto, su arriendo para que sean repartidos entre los vecinos, como si se tratara de terrenos comunales, ya que es el único medio de solucionar la falta de éstos y el empleo de brazos, dicen se deja sentir en el pueblo; entendiéndose que el Ayuntamiento, tanto en un caso como en otro, o sea en el de compra o en el de arriendo, será el que responda directamente de las obligaciones que por ello contraiga, segundo.—Caso de conseguirse la compra o arriendo indicado, el Ayuntamiento se compromete a que esa superficie que se conceda para el cultivo agrícola, cese después de obtenida la tercera cosecha y sea destinada a la producción de arbolado, mediante las plantaciones necesarias a tal fin. Tercero.—El señalamiento, distribución y disfrute de esa superficie se sujetará al pliego de condiciones, en el cual se señala el plazo de 8 años, para la roturación y a lo dispuesto para estos aprovechamientos en el Reglamento de Administración Municipal de Navarra.

Se autorizaron las roturaciones siguientes: Ayuntamiento de Gallipienzo, 540 robadas; Concejo de Paternaín, 30 robadas; Concejo de Alzuza, del Valle de Egüés, 4 robadas; Concejo de Aranguren, 100 robadas; Concejo de Egüés, 100 robadas de terreno; Concejo de Solchaga, 80 robadas; Concejo de Ibañeta, Valle de Egüés, los terrenos señalados; Tracheta, los terrenos amojonados; al Concejo de Esnoz, para celebrar nueva subasta a oferta libre, del aprovechamiento concedido en 22 de octubre de 1930, y al de Azparren, para subsanar el aprovechamiento concedido en 23 de abril de 1928; al Concejo de Uroz, del Valle de Lizasoain, para tomar a préstamo, la suma de 15.000 pesetas, para cancelar una cuenta de crédito; al de Bearin, Valle de Yerri, para tomar a préstamo la cantidad de 2.800 pesetas, necesarias para atenciones inevitables. Concediendo, a virtud de instancia de la Junta de Gobierno del Colegio Oficial de Practicantes de Navarra, a los Practicantes en el ejercicio activo de esta Provincia, la rebaja de un 50 por ciento en la tarifa de la ambulancia de segunda clase, o sea a razón de 0'25 pesetas por kilómetro de recorrido, con la condición de justificar la necesidad de la ambulancia.

Se desestimaron las reclamaciones de índole diversa: de don Silvio Segura y otros, de Utegra; don Demetrio Salinas, de Ansoain; don José María Garro y consortes, de Montegudo, sobre presupuestos; don Juan Gobiuru y don Regino Zabala; don Narciso Azparren y otros dos más, de Eugui.

Información del País Vasco

La fiesta de Reyes en el Kursaal. Desprendimiento de tierras en Moritico (Guipúzcoa).-Contra la crisis obrera.-Noticias de Vizcaya.

GUIPUZCOA

San Sebastián 2 (22.00)

LA FIESTA DE LOS REYES EN EL EL KURSAAL

Ha quedado ya definitivamente fijada la hora de las cinco de la tarde del próximo día 6 para el reparto de juguetes a los hijos de los Solidarios Vascos. El reparto se verificará, como ya se sabe, en el Kursaal, y las afiliadas de Euzkume Abertzale Batza, con la gran actividad y el buen gusto de que están dando pruebas, han organizado, con tal motivo, una fiesta, que resultará muy agradable no solo a los niños sino también a las personas mayores que asistan a ella. Iniciarán su espectáculo los coros infantiles que interpretarán bellas canciones vascas.

A lo largo de él harán las delicias de los pequeños con sus "schiebers" intervenciones los dos grandes y conocidos humoristas señores Beorlegui y Eguiel. Al mismo objeto contribuirá igualmente una exhibición muy bien preparada de guignol vasco. Podemos asegurar que los txon-txon-gilok darán materia para reír abundantemente a los pequeños espectadores. Habrá además espata-danza y diálogo, y monólogos a cargo de varios niños, que prometen ser unos grandes actores. Se repartirán luego más de 500 juguetes entre los hijos de los "langillak" vascos y terminará el acto con el Gernikako-Arloba, entonado por toda la concurrencia.

EN EL GOBIERNO CIVIL El señor Varela Rencables dijo a los periodistas, que había tranquilidad absoluta en la provincia y que respecto a los sucesos ocurridos ayer, como habían pasado al juzgado, no sabía si se han hecho detenciones. El señor gobernador recibió ayer muchas visitas de presentación, entre ellas el jefe de la Comandancia de Carabineros, el comandante de Marina de este puerto señor Ferrer, el subdirector de Medicina, don José Bago, el señor Cañfraga cónsul de Portugal, una numerosa comisión del Ayuntamiento de Euzkuntza, el ingeniero jefe de minas de la provincia, don Modesto del Valle, el ingeniero jefe del servicio agrario don Angel Torrejón, presidente de la Comisión Gestora, don José Trece, el decano del Colegio de Abogados, don Aniceto Reza y otras varias personas.

EN LA DIPUTACION El presidente de la Comisión Gestora ha dicho hoy que no ocurrirá nada de particular y que no tenía más noticia, que la de los sidreros que siguen protestando del impuesto. EN LOS COMEDORES Ayer, apesar de ser día festivo, en los que siempre se observa que acude menor número de obreros parados a los comedores económicos, se sirvieron en éstos 2.223 raciones gratuitas y 49 de pago, siendo la cifra primera la mayor a que han alcanzado las comidas gratuitas. UNA COPA El alcalde, señor Sastain, ha regalado una copa a la Sociedad Donosti F. C. para premio del campeonato de cross próximo a celebrarse. DESPRENDIMIENTO DE TIERRAS Comunican oficialmente de Moritico, que a causa de las lluvias de los pasados días ha ocurrido un desprendimiento de tierras en el kilómetro 55 de la carretera de Moritico a Deva. En una extensión de sesenta metros, que es interceptado el paso de toda clase de vehículos. Las correspondientes dificultades y una brigada de trabajadores trabaja para dejar expedita la carretera a la mayor brevedad, creyéndose que lo estará dentro de unas doce o catorce horas.

ALAVA

Vitoria 2 (23.00)

ALCALDE INTERINO

Con motivo de haberse ausentado a Burgos el alcalde señor Zárate hoy ha ocupado el cargo el primer teniente de alcalde señor Afaro.

CONTRA LA CRISIS OBRERA

A las siete y media de la tarde se ha celebrado una reunión de las fuerzas vivas de esta capital para tratar del destino que se le ha de dar al dinero recaudado para aliviar la crisis del trabajo. Por lo pronto se dará ocupación a sesenta obreros en el arreglo de los caminos vecinales, empleándose en ello la mitad del recaudación. Más adelante se verá cómo se emplea el resto de los fondos.

PETICION DENEGADA

Una comisión de obreros sin trabajo de la localidad, solicitó al alcalde interino autorización para celebrar una reunión en uno de los salones del Ayuntamiento. El alcalde no accedió a los deseos expresados.

EL NUEVO GOBERNADOR

El gobernador civil interino manifestó que el efectivo, con José María Amilibia, llegará a Vitoria el próximo martes.

DE VIAJE

Marcharon a Burgos, el presidente de la comisión gestora de la Diputación y el alcalde, a entregar el proyecto de carretera y despachar otros asuntos en tramitación.

ACTIVIDAD NACIONALISTA

Mañana celebrará Junta general ordinaria la Juventud Vasca de Vitoria, para tratar de la elección de su Junta directiva.

LLEGO LA OLA DE FRÍO

Hoy yhan marcado los termómetros en esta capital diez grados bajo cero.

UN ROBO

En el Casino Artista Vitoriano se ha realizado un robo en la noche última. El ladrón penetró por el jardín al local rompiendo un cristal, y se apoderó de cien pesetas propiedad del encargado de dicho Casino.

PRIETO A BILBAO

El gobernador civil interino, señor Valles, dijo a los periodistas que esta noche o mañana llegará a Bilbao el ministro de Obras Públicas señor Prieto. También manifestó que habló por teléfono con el gobernador civil de Guipúzcoa para interesarse por el estado de ánimo de Donostia, y se enteró que reina la mayor tranquilidad.

¿QUE HACEMOS?

Los obreros sin trabajo se han reunido en la Escuela de Artes y Oficios para tratar de su situación.

FALSA ALARMA

Entre las doce y media y una de la madrugada de ayer se oyeron unas cuan detonaciones, que causaron gran alarma, pues parecía que se sostenía vivo tiroteo en la parte alta de Beñena. Acudieron un cabo de Mifones y cuatro guardias del mismo cuerpo, más dos de seguridad, y comprobaron que las detonaciones procedían de un motor de gasolina instalado en la fábrica de Recalde.

AYUNTAMIENTO MULTADO

El señor Vallejo ha comunicado a la Prensa que llamado por el estado esta mañana en su despacho el alcalde de Múgica, a quien hizo ver la falta de obediencia en que incurrió por asistir en representación del Ayuntamiento a un fin religioso. Le advirtió que le imponía una multa de quinientas pesetas y doscientas cincuenta a cada concejal.

El alcalde le hizo ver que no pagaría la multa y entonces el gobernador llamó al comisario de Vigilancia y lo entregó al alcalde para que lo pusiera a disposición del fiscal.

OPOSICIONES

El alcalde manifestó a los periodistas que el próximo jueves termina el plazo de admisión de solicitudes para tomar parte en las próximas oposiciones para cubrir la plaza de jefe del Negociado de Gobernación del Ayuntamiento.

UN APLAZAMIENTO

También dijo cuenta de que la comita escolar que, organizada por la Asociación circunscolar de Las Cortes, en obsequio a los afiliados a ella, que debía celebrarse

UNA MEJORA DE UN ALBERGUE

Una comisión de obreros sin trabajo que pernocta en el albergue habilitado en los pabellones de Elejabarri, visitó al alcalde para darle las gracias por las atenciones de que son objeto de parte de dicha autoridad. Le hablaron de la conveniencia de instalar en dicho albergue un lavadero para que puedan lavar su ropa. El alcalde prometió visitar los pabellones para ver si es posible satisfacer los deseos que le exponen.

Sobre la noticia dada por el gobernador de la próxima visita del señor Prieto, agregó el alcalde que el ministro de Obras Públicas llegará acompañado por el diputado señor Bujeda.

CARBONES Hulla, antracitas, coke LUIS REVESTIDO BAGARDY Sarriena, 24.-Telf. 8478 Pamplona

Intereses ganaderos

Bajo este mismo título, y firmado por la Asociación provincial de ganaderos, apareció en el "Diario de Navarra" el 31 de Diciembre último un sueltito en que se advertía a los ganaderos habérselo vuelto en Navarra a la zona fiscal de un radio de 20 kilómetros de la línea fronteriza para los efectos de Registros de ganados, ventas y guías. Son tantos los interesados que se han dirigido a esta Cámara Oficial de Comercio e Industria preguntando por la certeza de esa reforma, que nos vemos obligados a aclararla. Por Orden 10 de Julio último, se amplió a todo el territorio de las Provincias de Navarra y Guipúzcoa la zona especial de vigilancia a los efectos de circulación de ganados. Por otra Orden de 12 de Septiembre se previno, primero que todas las provincias de Cáceres, Badajoz y Huelva fuesen consideradas zonas fiscales para la circulación de coloniales, y segundo que, en cuanto a la circulación de ganados, se considere ampliada la zona fiscal, correspondiente a la frontera portuguesa, a todo el territorio de las Provincias de Pontevedra, Orense, Zamora, Salamanca, Cáceres, Badajoz y Huelva.

La última disposición, que lleva fecha 21 de Diciembre último, dispone que desaparezca cuanto se ordenó en la de 12 de Septiembre respecto a ganados, para los cuales dejan de ser zonas fiscales todo el territorio de las repetidas provincias limítrofes con Portugal, volviendo a circunscribirse la zona a la extensión de 20 kilómetros; pero queda subsistente todo el término de dichas provincias como zona fiscal para la circulación de coloniales.

Es decir y como resumen: Navarra y Guipúzcoa son todas ellas zonas fiscales para la ganadería solamente, pues la modificación últimamente introducida solo se refiere a la frontera portuguesa. Contra la ampliación de esa zona para todo Navarra elevó esta Cámara en su día una razonada protesta, y es de creer que, unida a la buena disposición en que se inspira el sueltito que comentamos, se ha de lograr la reducción de trabas que imposibilitan el libre ejercicio del Comercio y de la Ganadería.

COTIZACION DE VALORES

VALORES EXTRANJEROS

Table with columns: MONEDAS, Día 30, Día 2. Rows include Francos, Libras, Dólares, etc.

Caja de Ahorros de Navarra

Advertisement for Caja de Ahorros de Navarra, including interest rates and office locations.

De pitón a rabo

NOAIN EN AMERICA

El periódico "La Esfera", de Caracas, se ocupa del triunfal debut de nuestro semi-pirata Jaime Noain en aquel coso. Titula la reseña "El vasco de acero Jaime Noain debut, corta dos orejas y dos rabos y pone sitio a la plaza de Caracas".

De la elogiosa información entresacamos los siguientes párrafos, que causarán a natural alegría entre los muchos aficionados admiradores que por aquí cuenta el torero vizcaíno: "El héroe—en toda la amplia aceptación delocubrio—, fué el vasco Jaime Noain. Le dió a la corrida el sello característico de lo que es la fiesta de toros: una fiesta de hombre en que el valor ocupa sitio preferente. Desde que Noain abrió su capote, se vio que venía, como se dice en el argot, "por el dinero de la temporada". En sus tres toros realizó tres enormes faenas, en las cuales no sabemos qué admirar más, si el sentido estético o la emoción que derramó en el coso. Elevó el riesgo a sus más altas regiones, imprimiéndole a todo cuanto hizo un sello característico de valor, voluntad, guapeza y seguridad. Cortó la oreja y el rabo de su primer toro, en medio de una apoteosis, con vuelta al ruedo y salida a los medios. En su segundo realizó una faena de muleta en que lució desde el pase aferrado y el natural corriendo la mano graciosamente. Benicito la Lombría de Noain al toro con la suspirada mano izquierda. El toro, al natural, la única verdad fundamental en el toro. Bienvenido sea a este suelo vengozano, tú, Jaime Noain, que has tenido la bizarría de ponerle la muleta en la izquierda y demostrar que el toro nuestro tiene bravura y temple para que se le torree así. Posees la mano de los buenos de los que saben torrear, de los conquistadores. Así se ganan los públicos, los contratos y las ovaciones. No puedes disimularlo ante un toro bravo, tu sangre de vasco, recta y tenaz y tu afición joven, firme y triunfadora, no se aviene con la cobardía y el mercantilismo que invade el toro. Ayer debieron pillar toros en Navarra a la zona fiscal de un radio de 20 kilómetros de la línea fronteriza para los efectos de Registros de ganados, ventas y guías. Son tantos los interesados que se han dirigido a esta Cámara Oficial de Comercio e Industria preguntando por la certeza de esa reforma, que nos vemos obligados a aclararla. Por Orden 10 de Julio último, se amplió a todo el territorio de las Provincias de Navarra y Guipúzcoa la zona especial de vigilancia a los efectos de circulación de ganados. Por otra Orden de 12 de Septiembre se previno, primero que todas las provincias de Cáceres, Badajoz y Huelva fuesen consideradas zonas fiscales para la circulación de coloniales, y segundo que, en cuanto a la circulación de ganados, se considere ampliada la zona fiscal, correspondiente a la frontera portuguesa, a todo el territorio de las Provincias de Pontevedra, Orense, Zamora, Salamanca, Cáceres, Badajoz y Huelva. La última disposición, que lleva fecha 21 de Diciembre último, dispone que desaparezca cuanto se ordenó en la de 12 de Septiembre respecto a ganados, para los cuales dejan de ser zonas fiscales todo el territorio de las repetidas provincias limítrofes con Portugal, volviendo a circunscribirse la zona a la extensión de 20 kilómetros; pero queda subsistente todo el término de dichas provincias como zona fiscal para la circulación de coloniales. Es decir y como resumen: Navarra y Guipúzcoa son todas ellas zonas fiscales para la ganadería solamente, pues la modificación últimamente introducida solo se refiere a la frontera portuguesa. Contra la ampliación de esa zona para todo Navarra elevó esta Cámara en su día una razonada protesta, y es de creer que, unida a la buena disposición en que se inspira el sueltito que comentamos, se ha de lograr la reducción de trabas que imposibilitan el libre ejercicio del Comercio y de la Ganadería.

En el sexto volvió a aborotar la clientela. Brindó la muerte de éste al señor Juan Vicente Ladera, y allí va toro de buena ley y valor por toneladas. Comenzó con un ayudado por alto estaluario, al que siguieron varios de pecho, estrechándose, escalofriantes. Sobresalieron dos pases en el estribo en que no había espacio entre la seda del traje y el pitón del toro. Valor, verdad, por toneladas. Nueva faena con este mozo con pases ayudados, y por gato, tirando del toro. Dos pinchazos hondos y una estocada con un intento bastaron para el arrastre. Este toro cogió a Noain dos veces afortunadamente, sin consecuencias. Oyó música en sus tres faenas de muleta, cortó dos orejas y dos rabos (aunque el pitón no quisiera en el cuarto toro), y despertó la emoción trágica, que es el alma de la fiesta. Noain ha inaugurado la temporada taurina caraqueña."

LA PROXIMA TEMPORADA EN ZARAGOZA

Aparte de la corrida de Pascua, cuyo cartel, Villalta y Ortega, majo a mano, conocen nuestros lectores prepara para el 3 de Mayo la corrida de Beneficencia, con toros de Rincón. Para este día está contratado Barrera y se completará el cartel con dos primeras figuras. Las novilladas comenzarán el día 3 de Abril con una a base de ganado de Alipio Pérez Tabernero, y con toreros de carácter exclusivamente regional. Está contratado para ella Jardinerio. Continuarán las faenas de novillos a base de ganado de Villarreal, Cobaleda, Pellón, Rincón, Miura Aleds y otras. Para la segunda novillada está contratado el novillero Palmeño II. En las novilladas tiene el propósito don Celestino Martín de hacer que vayan desfilando los toreros regionales. Para las corridas del Pilar ya tiene comprados toros de los hermanos Tabernero, Miura y Encinas, y de toreros figurantes Marcial, Villalta Ortega y Barrera, y los toreros que destaquen durante la temporada. También tienen propósito de organizar para últimos de Mayo una corrida de toros.

VENUS PAIRIA LA REGIONAL NACIONAL COMPRAO ESTAS HOJAS.

Fiesta de Reyes de 1932

Suscripción popular para organizar la Fiesta de Reyes y obsequiar con juguetes a los niños del Hospital, Inclusa, Asilos y Cantinas Escolares: UNDECIMA LISTA

- Don Joaquín Baleztena 25 pesetas; don Francisco Martínez Alsúa 25; don Erolis y Sebastián Ochoa Escobar, 15; Asociación de Antiguas Alumnas de la Normal 25; Niños José Antonio y Mari Sol Larrañabehere Arbeloa 5; Banco Hispano-Americano 50; Manolita, Juanito y Albertito Huarte y Myers 10; Niños María de los Angeles y Francisco Javier Octavio de Toledo y Eugui 15; niños Jesús y Ramón Puy Arraiza 10; Pedro, Angelita, Alfonso, Dolores, Carmen y Rosario Les Goñi 10; Manuel M. Corrozo Ajarnautte 5; Javier Rodelos 3; un sacerdote 50; niños Jaurretta Baleztena 15; Niño Teófilo Indave, de Arbar 250; Comercio "San Fermín" 15; Niños Ezquieta Fernández 15; niños José Ramón y Javier Mary Gil Zaramela 5; niños de Marcella y Poyales 5; Joaquín Peralla Urquiza 5; María de los Angeles Peralla y Urquiza 5; doña Luisa Fort de Guibert 25; Javier y Angel Dorra 10; Manuel y María del Perpetuo Socorro San Juan Goicoechea 25; niña María Victoria Martialay y Maisonnave 5; niño Jesús María Martialay y Maisonnave 5; niña María Camino Cabases 6; niños San Julián Larrañaga 10; Luciano Mario Ferrarri Urrutia 5; María Blanquita Ferr García 5; niño Miguel Angel Campistegui Ganza 5; don Miguel Angel Ariz 2; don Anastasio Martínez 5; Luis Javier y Mari Tere 5; Javier Mari Azanza Gorncho 5; familia de don Secundino Eroz 5; don Antonio Eric 25; Laxa Tennis Club 25.

JUGUETES Se han recibido los siguientes lotes: de Rafael María Alfonso Corrad, del establecimiento de E. Luna, de la Editorial Aramburu, y del comercio de Emeteria Górriz. ADVERTENCIA Los donativos en dinero o en juguetes pueden hacerse a cualquiera de los individuos de la Asociación de la Prensa, en las Administraciones de los periódicos locales o en el domicilio del Vicepresidente, Curia, 25 cuarto.

Leña de Haya y roble

En el aserradero de Zubiri, situado al pie de la carretera, puede adquirirse leña de haya y roble en trozos manuable que no exceden de un metro de largo, para panadería e industrias, y también cortada expresamente para cocinas económicas y calefacción, puesta sobre camión en Zubiri, a domicilio o sobre vagón Pamplona. Existe báscula para camiones, donde pesar cómodamente la leña con exactitud. También vendemos leña en iguales condiciones, sobre vagón Olazagutia. Dirigirse a HIJOS DE VICTORIANO ECHAVARRI, OLAZAGUTIA, o a su Administrador, en ZUBIRI

ASOMBROSA LIQUIDACION "IRUÑA" Zapatería, 15 Asombrosa Liquidación Por transformación del negocio Pues necesitamos destinar parte del local a otros artículos Se liquidan todos los calzados de esta casa No se detallan precios por la gran variedad de artículos Vean los escaparates y podrán darse cuenta Procurad ser los primeros que podais elegir Pañería "Iruña" Zapatería, 15 - PAMPLONA "IRUÑA" Zapatería, 15

ANUNCIOS BREVES DE "LA VOZ"

Hasta 15 palabras una peseta. Por cada palabra más, 0.10 pesetas. Por informar en la Administración se cobra 0.50 pesetas. El impuesto del timbre a cargo de los anunciantes, y a razón de 0.10 pesetas por anuncio.

Los anuncios favorecen la riqueza de un país, facilitando la compraventa de los artículos comerciales. Los países más prósperos son los que más gastan en publicidad. En este caso se encuentran los Estados Unidos e Inglaterra.

ALQUILERES

SE DESEA un señor solo para dormir, trato familiar. Informarán: San Gregorio, 38, quinto.

HABITACION cuarto piso, soleada, sitio céntrico, se alquila. Razón PUBLICIDAD TUREN, San Nicolás, 1, primero.

SE ALQUILA piso con cuarto de baño en sitio céntrico. Informarán: Zapatería, 58, tienda.

EMPLEROS

JOVEN de 24 años con leche de dos meses criaría en su casa. Informes: Don José Manó, en Ribaforada.

PASTOR: Se necesita uno de buenas referencias, con familia. Informes: Cruz Senosiain, Obanos.

SE DESEA muchacha para todo servicio. Mercaderes, 9.

ALBANIL conociendo perfectamente el oficio, se ofrece. Dirigirse: Emilio Moreno, Marcella.

MODISTAS

MODISTA con mucha práctica. Se ofrece para confeccionar vestidos de señora y trajes de niño. Trabaja en su casa o a domicilio. Curia 23, segundo.

COMPRAS

DESEO comprar finca de labor y pasto con buena casa y a poder ser con algo de regadío. Precio ilimitado. Escribir dando principales datos a C. I. Apartado, 855, Madrid.

TRASPASOS

SE TRASPASAN en buenas condiciones tienda ultramarinos por no poder atenderla. Razón en esta Admón.

VENTAS

VENTA o cambio por coche cerrado 10 H. P. automóvil Renault, seis caballos torpedo dos plazas estado seminuevo y seis ruedas id. "Garage Internacional", Tafalla.

VIDES americanas: Se venden injertos y barbados de Lot y Riparia, sifos y árboles frutales. Consultar precios con Nemésio Lizarbe, Berbinzana.

HUERTA en el camino de Abejeras con almacén, agua corriente y árboles frutales, dos robadas. Se cederá en buenas condiciones. Informes: Hotel Pirineos.

VENDO Estufas para sarrín, Cocinas para guisar con sarrín; unas puertas vidrieras. Mañueta, 15.

AUTOMOVILES: Vendo un "Citroen" 10 H. P. conducción interior y un "Pist" de dos plazas, a toda prueba, precios interesantes. Anjelio Martínez. Tafalla.

CARRO seminuevo, para tres y cuatro caballerías, se vende. Informará Antonio Zurbano, en Arróniz.

GRAN OCASION: Se traspasa corderería por no poder atender el negocio. Calle céntrica: Mayor 91, La Unica.

HOTELES, Fondas, Cafés, Bares, etc., que necesitan reponerse en vajillas lo harán con gran provecho en "La Alemana". Calle Mayor 37.

OCASION, vendemos hermosa casa buen sitio, alquileres normales produciendo siete por ciento libre. Agencia Hipotecaria, San Nicolás, 32, tercero.

VERDADERA ganga: Vendo camioneta a toda prueba, estado nueva, dos toneladas, 2.500 pesetas. Ignacio del Valle, Huarte, Pamplona.

CAPONES hermosos, lote ROHDE-ISLAM ROJOS venta plaza mercado y fonda "El Cisne", teléfono 2768, compare usted y principio optimista el nuevo año.

SE VENDEN 40 borregas. Dirigirse a Facundo Osés, Barbarin (Navarra).

SE VENDEN chapas de 1.50 por 0.80 para cerrados, en la fábrica "Biegos Asfálticos", Estación Pamplona, Empalme del E. C. Plazaola.

CALZADOS: Preciosos modelos y calidad garantizada, a precios de ocasión. Pañería Iruña, calle Zapatería 15.

OCASION: Por un caso de urgente vendería de verdadera ocasión, casa de campo, nueva, a ochocientos metros de la Plaza de Pablo Iglesias; de dos pisos. Baño y demás comodidades, con seis robadas de inmejorable terreno, a dos hermosas carreteras. Darán razón en la Administración de esta periódico.

SE VENDEN cuatro mulas superiores, de 3, 6, 10 y 16 años respectivamente. Se dará a prueba. Para informes dirigirse a don Valeriano Aguai, en Mérida.

ARTICULOS para regalo. Gran surtido de todos los modelos más modernos, prácticos y de capricho.

REYES, el mejor regalo práctico, Paraguas Niño, grandes existencias, desde 3.25. Camisería Medina, Mayor, 7.

SE VENDE tractor "Deering", seminuevo, para informes en esta Administración.

COLONIA Alemana, clase extra, en "La Alemana". Mayor 37.

REGALOS prácticos como Paraguas Niño 3.25, dejan siempre los Reyes. Camisería, Medina y Cía, Mayor, 7.

"CITROEN" conducción interior, cuatro plazas. Informes: Pascual Iriarte, San Nicolás, 35 y 37, Tocinería.

EN LA Cacería de Anar Hermanos, de Tafalla, que se ha trasladado al Ferriol, se vende un carro seminuevo para dos caballerías.

PARAGUAS Niño, desde 3.25, especialidad tejidos de color, puños fantasía. Camisería Medina y Cía, Mayor 7.

ESCRIBIA, máquina de escribir, fabricación nacional. Taller de reparaciones, cintas y accesorios en general. A. Torro, Plaza de la Constitución 13-14 primero, Pamplona.

LA LIMPIEDRA "Limpiedra" que deja los suelos oxidados como nuevos, es exclusiva de "La Alemana". Calle Mayor, 37.

OCASION: Se vende Fiat 503, cerrado 4 puertas, como nuevo y barato, y Wipac cabriolet 14 H. P. en muy buen estado. Dirigirse al Garage Silvio Astia, Pamplona.

SE DESEAN vender 50 ovejas buenas con sus corderos, de 6 a 8 kilos y se cederán de diez en adelante. Dirigirse a Manuel Urrutia, Puente la Reina.

VIDES americanas, estacas, estaquillas y barbados, Rupestris de Lot, Riparia por Rupestris 3309. Esteban Deán, Villafranca, (Navarra).

FRONTON Moderno: Se venden dos mesas de Billar.

HERMOSA máquina de coser de bobina. Se dará barata. Jarauta, 3, Panadería.

VARIOS

Automovilistas

Vulcanización de cámaras, reparación de cubiertas y recauchutados. Talleres Vulcan, Paulino Caballero 14

PREPARACION mercantil a muy corto número de alumnos. Cálculos, Contabilidad, Documentación Archivo, etc. Ciudadela, 13, segundo.

MEDIDAS y arreglos finos, en Calzas, Esparras. Máquina para alargar y ensanchar el calzado, San Antón, 16.

PEUGOTISTAS no reparéis vuestros coches, sin antes consultar en el Garage Internacional. Reparación general del motor 5 H.P. con mecánicos especializados y garantizando el trabajo, 80 pesetas. Gran Stok de piezas de recambio Peugeot, a precios reducidísimos.

GARAGES individuales en la Avenida de Galán y García Hernández 15, por siete duros.

LECCIONES Contabilidad, Aritmética, Francés, Dibujo, Ortografía, etc. Dos profesores. Estafeta, 29, segundo (antes Javier, 7).

PASTILLAS MERINO QUITAN LA TOS

Conocidas desde 1827 y jamás superadas. Fabricadas sólo con productos derivados de los vegetales

Los médicos recomiendan. Llevan el aval de un prestigio de la medicina española

UNA PESETA TUBO

Herniados Quebrados

AHORA QUE PODEIS DEBERIS ORAMOS: El reputado y conocido ortopédico de Barcelona, con nombre oficialmente registrado **SR. TORRENT**, ha creado tras largos estudios un nuevo aparato que ha de revolucionar el arte de curar hernias por procedimiento mecánico, siendo indiscutiblemente lo mejor que en el mundo existe y se conoce porque cura y viene siempre con rapidez pasmosa toda clase de hernias por graves y voluminosas que sean en ambos sexos y todas edades, transformando a los herniados en seres perfectos y robustos como antes de estar quebrados. Este maravilloso aparato que no lleva trabas ni tirantes engorrosos de ninguna clase, que ni pesa ni molesta, adaptándose al cuerpo como un guante, es el remedio único verdad de todos los herniados. En bien de vuestra salud no debéis nunca hacer caso de muchos anuncios, que todo es palabrería y mera propaganda; y si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias, tened poco o mucho mal, ya está bien o mal curados, lo debéis visitar sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza al reputado especialista **SR. TORRENT** que gratuitamente atenderá GRATIS a cuantos se le presenten en **PAMPLONA** y en el **HOTEL PIRINEOS** únicamente el **JUEVES** próximo, día 7 del corriente, de 9 a 1 solamente.—En Tudela, el día 6 en el Hotel La Unión.—En Calahorra, el día 8 en el Hotel Espinosa, y en Logroño el día 9 en el Hotel Paris.—NOTAS: ESPECIALIDAD en fajas medicas y demás aparatos para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer. Talleres y despacho en Barcelona: **UNION, 13 "CASA TORRENT"**.

MUEBLES

Gran surtido en Comedores, Gabinetes, Sillerías de Médula, Junco y Mimbre

EXPOSICION PERMANENTE Vidrios, Metales, Material eléctrico

Mauricio Guibert, Zapatería, 37, 39, 41, 48

Dr. J. Ezquieta Arce

Enfermedades del corazón y pulmones

RAYOS X

Carlos III, 14.-1. PAMPLONA

MUEBLES Flósegui

ECONOMICOS Y DE LUJO

Almacenes: San Antón, 19 Fábrica: Navas de Tolosa, 37

COMBATEN LAS CAUSAS DE LA TOS Y LA CURAN RADICALMENTE PARA LOS DOLORS

Almoranas, Varices, Ulceras

Curación científica radical "SIN OPERACION" NI DOLOR Procedimiento más moderno

Consultorio: **Dr. Jaime Ledesma Navarro** Enfermedades de la Piel Venéreo y Sífilis.

Especialista del Hospital Victoria Eugenia

Consulta de 11 a 1

Afonso I. n.º 16 eno. -ZARAGOZA

Pastillas Aspaimé

COMPOSICION: Azúcar leche, b., cinco cigros; extracto regaliz, cinco cigros; extracto diacordio tres milig.; extracto médula vaca, tres milig.; Gomenol, cinco milig.; azúcar mentonizado, cantidad suficiente para una pastilla.

Aspaimé CURAN RADICALMENTE LA TOS

PORQUE COMBATEN SUS CAUSAS: Catarros, ronqueas, anginas, laringitis, bronquitis, tuberculosis pulmonar, asma y todas las afecciones en general de la garganta, bronquios y pulmones

Las PASTILLAS ASPAIME superan a todas las conocidas por su composición, que no puede ser más racional y científica, gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el trascendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles, que se conservan indefinidamente y mantienen íntegras sus maravillosas propiedades medicinales para combatir de una manera constante, rápida y eficaz las enfermedades de las vías respiratorias, que son causa de TOS y sofocación.

Las PASTILLAS ASPAIME son las preferidas por los médicos.

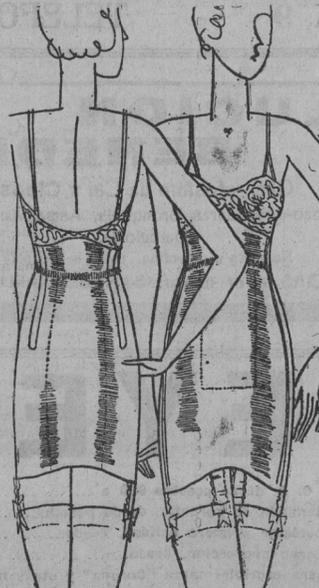
Las PASTILLAS ASPAIME son las preferidas por los pacientes.

Exigid siempre las legítimas PASTILLAS ASPAIME y no admitir sustituciones interesadas de escasos o nulos resultados.

Las PASTILLAS ASPAIME se venden a UNA PESETA CAJA en las principales farmacias y droguerías, entregándose al mismo tiempo gratuitamente una de muestra, muy cómoda para llevar en el bolsillo.

Especialidad farmacéutica del Laboratorio SOKATARG, oficinas: calle de Tar, 18 Teléfono 50791 - BARCELONA.

NOTA IMPORTANTISIMA.—Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS, mediante las PASTILLAS ASPAIME no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarlas, el Laboratorio SOKATARG manda gratis una cajita muestra de Pastillas Aspaimé a los que le envíen el recorte de este anuncio acompañado de un sello de cinco céntimos, todo dentro de sobre franqueado con dos céntimos.



El afán de imitarnos

que tienen algunos comerciantes es un motivo de orgullo profesional para nosotros, y nos alienta para crear nuevos modelos y reducir nuestros precios, sin menoscabo de la calidad.

LA CASA URDAIN se halla especializada en la confección moderna de buenas fajas. CUENTA para tal objeto con personal competentísimo y una dirección técnica perfectamente capacitada para sus trabajos a medida.

SOMOS ESPECIALISTAS en Fajas para operadas y enfermas. ATENDEMOS RECETAS MEDICAS

VENTA EXCLUSIVA para Navarra de la MEJOR FAJA de GAUCHOLINA para ADELGAZAR, única marca que se vende con certificado médico y garantía del resultado.

CORSETERIA URDAIN. Casa de confianza, San Saturnino 7, y Pasaje de Seminario, PAMPLONA

NOTA: La CORSETERIA URDAIN es única y no tiene ninguna sucursal.

Luis M. de Ubago

Dentista

Mayor núm. 72, 2.º

Teléfono núm. 2791

Horas: De 10 a 1 y de 3 a 8

Antes Nueva 73, 1.º—PAMPLONA

The y Elixir Pujol

Es el purgante ideal, el más tivo contra las enfermedades incómodas, eficaz y seguro preveniéndose, como son: gástrica, tífus, gripe, etc. Fijese antes de adquirir el preparado de si lleva el nombre PUJOL, para no ser engañado.

De venta Farmacias, Droguerías y Herboristerías.

Depósito general: PRODUCTOS PUJOL, S. A., San Pedro Mártir número 6, Barcelona

Teléfono 75.370

Lea usted LA VOZ DE NAVARRA

Jarabe Aitona

Pastillas Aitona

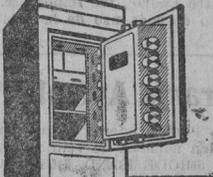
Calman la tos en el acto



LUCETAS SIEMENS

SIEMENS INDUSTRIA ELECTRICA S.A.

BILBAO, GARDOQUI 11. TELEFONO 12036.



GRUBER

Arcas para caudales y cajas murales. Máxima seguridad. Precios sin competencia en igualdad de calidad y tamaño. Pedid catálogo a **MATTHS. GRUBER**, Apartado 185, BILBAO.

BAFAS Y LENTES

Luis Rouzaut

Óptico diplomado

CHAPITELA, 21—PAMPLONA

No equivocaros, núm. 21

Cerca de la Plaza del Castillo



Cuotas

uniformes a medida

San Miguel, 3 PAMPLONA

Aviso al público

En casa de Viuda de Argal, Mercaderes 22 y Plaza del Mercado núm. 5 y 6, se vende:

	Ptas.
Jamón añejo, kilo...	12.00
Tocino fresco, kilo...	2.40
Costillas, kilo...	2.60
Cabezas, kilo...	0.90
Longaniza, kilo...	4.00
Manteca en rama, kilo...	2.10

y demás productos del cerdo, a precios sin competencia. Compró pernils y magros frescos.

EPILEPSIA

O ACCIDENTES NERVIOSOS

Curación radical con las pastillas ANTEPILEPTICAS

DE OCHOA

Pidan prospectos

Luzarreta de Chamartín, 37

Apartado 694 — MADRID

LA PROPAGANDA MAS ZORAZ
 LA DE PRENSA, PORQUE LLEGA
 A SITIOS INACCESIBLES PARA OTRA
 CLASE DE PROPAGANDA.

PRECIOS DE SUSCRIPCION
 En Navarra: Tres meses, 6 pesetas;
 seis meses, 12; un año, 24.
 Fuera de Navarra: Tres meses pe-
 setas, 7,50; seis meses, 15; un año 30.
 En el extranjero: Seis meses, 25
 pesetas; un año, 50. América, 50 pe-
 setas al año.

La Voz de Navarra

MOVIMIENTO NACIONALISTA

**El día 1 de Enero de 1932 en Napar Etxea de Estella.-Fiesta organizada por Emakume Abertzale Batza.
 Coros de cantos vascos.-Brillante discurso de la estusiasta emakume H. de Mendoza.
 Reparto de juguetes a los niños.**

Comi arreglo al pogramã anunciado, se celebró el día primero de año de 1932, la fiesta organizada por Emakume abertzale Batza de Lizarra, y cuya parte principal era, el reparto de juguete a los hijos o hermanos de las emakumes, de los socios del Napar Etxea y a los de los afiliados a la Solidaridad de Obreros Vascos. Igualmente tomaron parte los hijos de las asociadas a Emakume Abertzale Batza de Ayegui y los niños de la Misericordia.

Enorme cantidad de público llenaba los hermosos salones del Centro y cientos de niños esperaban ansiosos la hora del reparto; sus ojitos alegres y traviesos contemplaban con curiosidad el espectáculo y seguían impacientes la fiesta que para ellos habían preparado las bellas y caritativas mujeres estelenses.

Comenzó el acto con la interpretación de varios villancicos vascos que fueron cantados por nutridos coros de emakumes y mendigoizales. Bajo la dirección del Maestro Ugarte. El coro general interpretó primeramente, Oñ Belen del Padre Donosti, que fué premiado con una formidable ovación. Seguidamente el coro de voces blancas cantó el delicado villancico, armonizado también por el P. Donosti "Belenen sortu zaigu" y la bellísima canción vasca del mismo Padre Donosti, "Oñasez" interpretado también por voces blancas. La magnífica interpretación delicadamente matizada fué ovacionada reiteradamente.

El coro mixto cantó después, "Goiko Mendian", y "Maritxu gozo sale zera-zu", que a petición de numerosísimo público fueron repetidos. Igual suerte siguió el Itxankundia. La ovación con la que el público premió la labor del maestro Ugarte, fué imponente.

Hizo después uso de la palabra, en

nombre de la Junta, y para representar a la señorita Dolores H. de Mendoza, el conocido abertzale Joaquín de Nabaskues. "No os quiero decir nada de sus cualidades físicas, vosotros la veréis cuando ocupe esta tribuna, pero sí de su corazón cariñoso para los niños y entusiasta para la Patria. Cuando seáis mayores vosotros, recordadéis que en vuestra infancia el día 1 de Enero de 1932 subsistéis con vuestro padre o vuestra mamá a un salón decorosamente amueblado y que en ese local se alzaba un hermoso árbol lleno de juguetes y recordadéis también una bandera roja con una cruz blanca y una aspa verde. Recordad esto, no como se recuerda una diablura por los llanos o una batalla de chicos, pensad que esta bandera es vuestra bandera, la bandera hiercuifera de nuestra única Patria Euzkadi."

DISCURSO DE LA SEÑORITA DOLORES H. DE MENDOZA

Al subir a la tribuna la simpática emakume escucha una ovación imponente. "La Asociación de la Mujer Patriota, Emakume Abertzale Batza de Lizarra, comienza diciendo, que con tanto cariño siente por vosotros, ha decidido, que yo, os diga algo en este acto; a fe que no han tenido gran acier-

to en la elección, porque si bien es verdad que todos estamos obligados a trabajar infatigablemente en esa cosa tan sublime y exquisita que es el alma del niño, hasta llegar a su modelación perfecta, no es menos cierto que la magnitud de la obra, requiere una ciencia y una experiencia que yo no poseo. Pero en fin, puesta ya en este trance ineludible, voy a hablaros breve y sencillamente, considerando dos aspectos de esta simpática fiesta, el religioso y el patriótico; Jaungoikoa, niño Dios, y Euzkadi, vuestra Patria, vuestra única Patria. Una estruendosa ovación, corta las últimas palabras, y dura largo rato.

Y ahora, continúa diciendo: voy a contaros una historia vieja. Todos los niños vascos, la sabéis, porque vuestras madres os la contaron varias veces al llegar esta fecha.

Hace veinte siglos, todos los hombres esperaban la venida de Dios a este mundo y clamaban al cielo diciendo, ¡Señor cuando nos váis a visitar? El genero humano ha pecado y necesita que Dios lo redima. Señor venid, venid y rogaban cientos y miles de hombres: cuando Dios se decide a salvar al mundo; y silenciosamente, sin que los hombres se dieran cuenta, nace en el Portal de Belén de la Virgen María; mirad al niño recién nacido, pobre, titiritando en aquella noche helada, y sin embargo es Dios. El hubiera podido aparecer repentinamente como un gran señor o un Príncipe poderoso, pero tenedlo todo muy en cuenta, se sirve de un niño y una mujer, es decir, que esa obra divina de la redención del mundo, tuvo por base lo más fragil de la naturaleza humana, la mujer y el niño. ¿Os percaláis ahora de la importancia que tenéis? Sois los representantes del niño Jesús que como veis os trae juguetes. Cuando jugáis, cantáis y principalmente cuando ahora festejáis la Pascua, las personas mayores no ven en vosotros mas que el infantil candor que lleva escrito en la frente

el himno glorioso de paz en la tierra a los hombres de buena voluntad. Paso a los heraldos del niño Dios, respeta a la niñez, sois los continuadores de su obra, el tesoro de Dios y la esperanza de la patria. Ovación.

Por eso, por los que sois, permaneced tranquilos sin temor a vuestros terribles enemigos. ¡También los niños tienen enemigos!

Alguien ha dicho, No hay Dios; no queremos religión; ese grito se ha hecho de moda y por ahí anda una manada de necios repitiéndola. Apoderémonos de la conciencia del niño, sobornemos su alma, destruyamos la familia, borremos el concepto de la patria. Y los hombres inconscientes, débiles de cerebro y de corazón se dejan dominar por la corriente de actualidad. Ahí está el enemigo, esos son los que os quieren transformar desfigurados. Pero no; los niños vascos, los que venís bajo el árbol de navidad, para celebrar el nacimiento del Niño Dios, que os quiere y os obsequia, los que recordáis las viejas tradiciones de la raza, los de carácter humilde ante Jaungoikoa y activo ante los hombres, sabréis resistir este ataque a los valores espirituales, los únicos trascendentales, y aún podéis dar un ejemplo a los hombres maduros, con la constancia de vuestra fe, y el brillo de vuestro candor. El niño es eso, calor de fe, y blancura de pureza. Sed niños y sed vascos, en este período de vuestra edad infantil; y después en la juventud os ejercitáis en una laborioso preparación, para ser un día útiles a la Patria... Una formidable ovación no deja oír las últimas palabras de la oradora.

Vosotros que no sois ni ingleses, ni franceses, ni chinos, ni... (numerosos aplausos, no dejan oír) sino que sois navarros, sois vascos, debéis trabajar por vuestra Patria, y esta es Euzkadi, Euzkadi es la única patria de los vascos. Entusiasta ovación.

Pero Euzkadi, vuestra Patria, hoy

no tiene vida propia; se halla sojuzgada por poderes extraños que asfixian y es menester que todos, hombres y mujeres y niños, respondan al grito de libertad, al resurgimiento de Euzkadi. Muchos aplausos.

El triunfo será nuestro y nos veremos libres de opresores, y viviremos nuestra vida; pero es menester que Euzkadi rescite vasca y que no olvide lo esencia, o por lo menos lo más fundamental; que es el renacimiento vasquista de las zonas extrañerizadas. Importante, importantísima es la independencia de nuestra Patria, pero si esa independencia sirve para cobijar a unos ciudadanos que blasfeman como cualquier habitante del Africa peninsular, que reniegan de sus antepasados como cualquier intelectual caduco de Ateneo, tipo Madrid, no me seduce esa independencia; me deja fría. Allí cada cual con sus preferencias pero creo que haremos muy poco si no vamos desde ahora a la implantación de las primitivas costumbres, las danzas, la reuskertización por todos los medios y principalmente que Jaungoikoa sea en efecto la primer parte de nuestro lema; de todo lo cual deben dar ejemplo los grupos selectos de juventudes

nacionalistas. La emakume escuchó en este momento una gran ovación.

Esta es una sencilla velada de navidad y para chicos es bastante; contad vuestros juegos, proseguid vuestras canciones, bendecid y alabad al Niño que acaba de nacer; y que os regala estos juguetes por medios de nosotros; vuestra infantil despreocupación parece decir a los hombres que tanto se afanan y luchan por un trozo de metal. Levantáos esclavos de la materia que tenéis Dios y tenéis Patria.

Una cerrada ovación acogió las últimas palabras de la entusiasta abertzale duró largo rato.

Terminado el discurso, el numerosísimo público que llenaba el salón, puesto en pie entonó el Gernikako arbolá y el Euzko Abendaren errejerskiak.

REPARTO DE JUGUETES

Inmediatamente las emakumes ocuparon sus puestos, y dió comienzo a la distribución de juguetes. Cada chico sacaba su número de una copa de plata y se le adjudicaba el juguete correspondiente, más unas preciosas bolsitas de caramelos a cada niña y un puro de dulce a cada chico.

Después se procedió a la rifa de prendas y de varios jerseys que las emakumes que los habían confeccionado quisieron fuesen destinados a los hijos de Solidarios Vascos.

Chicos y chicas disparaban sus pistolas y mecían a sus muñecos. La algarrada infantil llenó el ambiente de sana alegría y todos chupaban, chupaban contentos las dulzainas que por manos de mujer recibieron del Niño Jesús.

Estos chicos son a los que la señorita H. de Mendoza se había referido tienen su Dios en Belén y en Euzkadi su Patria.

X. X. X.

Granja Avícola "San José".-Arguedas (Navarra)

Para primeros de año, podremos servir huevos para incubación, pollitos recién nacidos, de veinte y de treinta días, de las clases LEGHORN BLANCA, RHODE ISLAND, BUFF-ROSK y NAVARRA.

Esta última creada por nosotros y aclimatada a este país, ha obtenido, dos primeros premios en el concurso de puesta celebrado durante un año en Valencia, por lo que recomendamos muy encarecidamente, su adquisición.

Magnífica incubadora de 3.600 huevos, y hermoso criadero capaz para 4.000 pollitos.

Para Navidades, próxima exposición de capones en Pamplona.

Huevos para el consumo, respondiendo de la frescura de los mismos, con el sello de la granja.

Compañía Trasatlántica

VAPORES CORREOS ESPAÑOLES - PROXIMAS SALIDAS

Línea de Cuba-Méjico	Línea de Brasil-Plata
22 Enero, vapor «Habana»	5 Enero, vapor «Argentina»
22 Febrero, vapor «Cristóbal Colón»	5 Febrero, vapor «Uruguay»
Línea de Cuba-New-York	Línea de Pto. Rico Venezuela, Colombia
7 Enero, vapor «M. de Comillas»	25 Enero, vapor «Magallanes»
7 Febrero, vapor «Manuel Arnáiz»	25 Febrero, vapor «Juan S. Elcano»

Representante para Navarra: Luis Revuelto Sagardoy Saratsa, 34-Tel. 2273 PAMPLONA

ROLDOS-TIROLESES, S.A. R 160

Melchor Gaspar Baltazar

EL REGALO DE TODOS

Basta de dificultades para elegir el regalo ideal para todos.

Un receptor Philips. Con él disfrutarán: los chicos por los programas infantiles; la madre, por las conferencias y su música predilecta, y el padre, por la diaria formación de finanzas y negocios. Todos pueden satisfacer sus gustos personales.

El mundo entero al alcance de su mano, con un receptor Philips.

Vea la completa serie de receptores Philips en todos los estilos y en todos los precios.

PHILIPS

Representante de PHILIPS IBERICA S. A. E. en la provincia de Navarra:

SATURIO GARCIA Tafalla (Navarra)

Novios

Si la fotografía de boda la hacéis en **Casa de RUPEREZ** vuestra felicidad será eterna. Regalo de amplificaciones en todos los encargos.

Calzosteros, 12 PAMPLONA

Andueza

Calzados a medida. Arreglos rápidos. Mayor, 102-105 PAMPLONA

Medias Fanny

las más elegantes y económicas

San Nicolás, 1

E. Rubio

DENTISTA

Plaza de la República. 27-1.º

Carbones Gastaminza

Esta casa suministra siempre los mejores carbones que corren por el mercado.

Almacenes y despacho: Avenida de Carlos III, 12 bis. Teléfono 2331

Lo más nuevo en **CORSES**

Prezcos acconómicos

Fanny

San Nicolás, 1

Las Gallinas

Se erian sanas y robustas con GALLIOL; preservan y curan sus enfermedades con GALLIOL; ponen mucho con GALLIOL; premiado con Medalla y Diploma de Honor en la Exposición Agro-pecuaria Internacional de Asturias. (Gijón 1920).

VENTA: En farmacias, droguerías y laboratorios de G. Cuevas, en Orreaga (Vizcaya) a 1,80 pesetas caja.

DEPOSITOS en la capital y pueblos importantes de la provincia

Enfermedades de Automóviles

Se curan por personal técnico. Especialista en la marca "Peugot"

Garage MORENO

Amplios locales Puertas entrada y salida

Servicio de engrase

AMAYA, 9 TELEFONO 1718

SOLUCION BENEDICTO

Glicerofosfato de Cal y Cleosotal

Catarros bronco-pulmonares Bronquitis, Asma, Auxiliar valioso en tuberculosis.

No irrita el intestino, como la creosota

EN FARMACIAS.—Por mayor: SAN BERNARDO, 41 (Farmacia)

REYES

Una Radiola R. C. A. desde pesetas 650 a 16.000

Otras marcas, también de garantía, desde pesetas 350

Un fonógrafo portable primera calidad, desde 100

Un cine Pathé gran proyección, desde 100

Una máquina para escribir marca "Corona" y otras más económicas, desde 350

Una sumadora para bolsillo, desde 12

Gran surtido en discos, últimas novedades, y en Peliculas Pathé para alquiler

JOSE LES

Plaza del Castillo, 11 PAMPLONA

Estómago - Intestinos

Polvos del Fraile "SIR"

Los Laboratorios "SIR"-PAMPLONA

Sio. Domingo, 17 y S. Saturnino, 18 (enfresquele) De venta: Farmacia de Iribarren